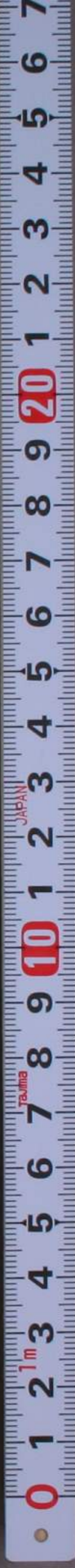


洋学文庫  
文庫8  
A 210

*Nieuw Verzameld*  
*Japans en hollandsch*  
**WOORDENBOEK**  
*Van i Tot ze*





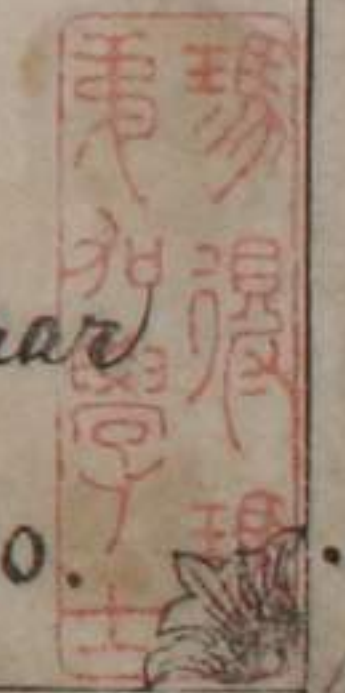
Handwritten notes in Japanese characters on a slip of paper at the top of the page.

Nieuw Verzameld  
Japans en hollandsch  
**WOORDENBOEK**

Door  
den Vorst van het Landschap  
Nakats  
*Minamoto Masataka*

I Deel.

gedrukt bij zijn dienaar  
*Kamiya Filososi.* 1810.



## VOORREDE.

De waereld is dan ouds af in vier deelen verdeelt, namelijk: Europa, Axia, Afrika en Amerika, verduid ieder deel met inwoonders, maar elk zijn van onderscheiden, telijk natuur, aart, spraak enz. als men de natuur en de aart van de Europeesen met die der A'zianers vergelijkt zoo zoude men kunnen zeggen, de Europeesen zijn als steen, en de Azianers als hout, want de steen is zwaar, zinkt.

en Blijft stil , het hout is licht,  
en drijft , dus de Europeesen door  
haare stil en bedaarend natuur  
kunnen veel wonderlijke konsten  
ontdekken , maar de azianers  
kunnen het zelden ; om deze re-  
den heeft de vorst van Nakats  
reeds ondernoomen om de hollands  
taal te leeren , om met het Lee-  
zen van Europeese Boeken de nut-  
tige en verstandige konsten te vin-  
den , en daar mede zijne veelvuldige  
onderdaanen tot verstandig en be-

kwaam te maaken.

De ondergetekende van voorleeden  
Jaar op Keijzers order aan 't hof  
in Jedo zijnde , op zekeren tijd  
door gemeld vorst verzogt zijn , om  
op een gemakkelijke wijze de hollan-  
sche taal te leeren , daartoe een  
middel uit te vinden. — hoe wel  
ik door veel keijzers zaken geen  
tijd heb , ben ik egter over de Leer-  
zugtigheid van den vorst zeer ver-  
genoegt , en heb alle de woorden  
die ik van Buijten geleerd , door

zijn Edele dienaar Kamiawilososi  
laaten afschrijven en daarna heeft  
den Vorst zelfs verzameld, het welk  
dit deel behelst zoo als men het hier  
zal ontwaaren.

geschreeven

door

zijn hoogheids altoos bereijde  
willige Dienaar

#3 Sadayosi.

Keijzerlijk translateur van  
hollands taal te nan-  
gasakij

te Jedo №1810 of 7  
nengo Boenkwa  
6<sup>de</sup> Jaar.

凡例

一此編ハ和蘭書ヲ學フノ初學先ツ彼邦語ヲ熟習諳記  
スルノ要ニ設ク人能ク數百言ヲ臆記シテ後凡ソ彼書ヲ  
讀ミ彼文ヲ屬シ或通辨說話等ヲ講習スルノ際ニ當テ  
偶々遺忘スルモノアレハ乃チコレニ就テ搜索シ臨時ノ使用ヲ  
ナス故ニ我カ節用集等ノ如キ以呂波ノ次序ニ從テ國語ヲ  
前ニ出シ<sup>前ト云フハ右邊ナリ</sup>蘭語ヲ後ニ録ノ類聚ヲナセリ  
時ニ臨テ此ヨリ彼ヲ求メ早ク其使用セントスルノ每言ヲ探リ  
索ルノ捷徑トス<sup>チカミナ</sup>是余カ此書ヲ編述シ自ラ弄ヒ亦且同好

ハ我俗談平話ヲ取テコレニ充ツルモノアリコレ彼ノ語意ヲ我  
通俗ノ言辭ニ當テ、初學ヲノ親切ニコレヲ識得セシメテ  
要メナリ同字ノ徒意ヲ潜テコレヲ味フベシ宜ク其諸言ステ  
カナヲ施スモノニ意ヲ注クヘシ

一初學能ク此諸言ヲ辨認シ意ヲ着テ使用セサレハ一言ヲ發シ  
一句ヲ綴ルトイヘ氏語ヲ成サス意ヲ通スヘカラサルモノトナル假  
令ハ我カ行ノ字行クハ本分ナリ蘭語コレヲ *gaam* トイフ又  
行ヒ行フト訓ス蘭語ニ行ヒナレハ *belandelen* 又 *omgaan* ナリ又用ノ字聲  
*gang* ナリ行フハ *belandelen* 又 *omgaan* ナリ又用ノ字聲

諸士ニ與ヘテ相俱ニ講習熟識セントスルノ素志ナリ每類皆共  
ニ先覺師友ニ請フテ其東西諸言彼是全ク切當スルモノヲ撰  
ヒ取テ對譯スルモノナリ固ヨリ彼レ有テ此レ無キカ如ク此レ有テ  
彼レ無キカ如クナルモノハ強テコレヲ采録セス姑クコレヲ題シ  
蘭語譯撰トイフ但此編博學熟識ノ人ニ在テハ見テ以テ其  
要ナシトスベシ寔ニ是初學ノ小成ナリ然レ其達士ノ如キモ  
亦時ニ臨テ遺忘ニ備フル小補ナキニモ非ランカト云フ  
一各門和漢通稱ノ語言ニ對メ直ニ蘭語ヲ充ルモノアリ又或ハ  
漢語漢字ヲ對シ親ク切當シ難キモノ少カラス其類ニ及リテ

施スモノハ他日ノ再考ヲ期セシカ為ナリ  
一每類十九門ヲ分ツ一左ノ如シ

天門 地理 時令 數量 宮室

人品 家倫 官職 身體 神佛

器用 衣服 飲食 文書 錢穀

采色 人事 動物 植物

一水火金石ノ類物ニヨリテ一門ニ定メテ出シガタキモノアリ假令  
水ハ地理門ノ物ナレ<sup>ヒ</sup>冷水ハ<sup>ヒ</sup>飲食門ニ出ス火ハ天門ノ物ナレ<sup>ヒ</sup>  
煙火燈火ハ器用門ニ出ス金銀ハ地理門ノ物ナレ<sup>ヒ</sup>金箔銀箔ハ

ノマノ通用使用要用ナト、イフ時ノ用ハ *gebruik* 又 *moedig* ナリ  
用フルトナレハ *gebruiken* 又 *zig bedienen* ナリ此類ニテ蘭語ハ多ク  
其語尾ヲ轉スルヲ以テ其義ヲ異ニスルアリコノ故ニ一言一語ノ上  
ヘニテモ漫ニ使用スレハ文章話説共ニ其意通スルト通セサル  
ノ差ヒトナリナリ此類相似タルノ一語トイフ<sup>ヒ</sup>各々意ヲ轉スル  
一居常<sup>ツ子</sup>能ク講習スヘシコノ類編瑣々タル小冊トイヘトモ  
悉ク此等ノ所ヲ深ク考究メ每譯ヲ施セルナリ  
一和蘭語頭ニ△ノ記號ヲ置クモノ本語ト蘭語ト意  
味全ク的當スヘカラサラニカト思フ所アツテナリ右ノ號ヲ



(伊)	
(天文)	
Ondergaande zon	納日 <small>ナツヒ</small>
Donder	雷 <small>カミナリ</small>
Blexem	電 <small>カミナリ</small>
Noord west	乾 <small>カミ</small>
(地理)	
Hout brug	板橋 <small>イタバシ</small>
Vreemde land	異國 <small>イコク</small>
Rots	巖 <small>イハ</small>
Top	巔 <small>イタダキ</small>
Beurs	市場 <small>イチバ</small>
Handel plaats	同上
Golf	灣 <small>イヅミ</small>

突

采色門ニ出ス石ハ地理門ノ物ナレ<sup>子スミコロシ</sup>巖石ハ飲食門ニ出スカ如シ其餘ハ地理門ニ出シ王酋病客患人或店舖行市賈人商客ハ人呂門ニ出スカ如キノ類宜ク此例ヲ以テ求ムベシ

一 *Spreekken* 言 *Degeven* 言 *Doen* 為 *maaken* 為ノ類同譯ヲ施スアリ  
 コレ本語ノ上ヘニテハ意味頗ル異ナリ屬文ト說話ヲ為スカヲ得ル  
 ノ時ニ至テ自カラコレヲ理會スベシ故ニヨニハ姑ク其義ヲ弁セス各大同  
 小異アルヲ知ルヘシ

文化庚午仲秋

棠亭誌



Zee boezem	灣 <small>ワニ</small>
Warme bron	溫泉 <small>オンセン</small>
Dorp	田舎 <small>イナ</small>
Platten land	同上
Oever	磯 <small>イソ</small>
Strand	同上
Put	井 <small>イ</small>
Steentie	沙 <small>サ</small>
Zand	同上
Fontein	泉 <small>イヅミ</small>
Vyver	池 <small>イケ</small>
Steen	石 <small>イシ</small>
Hoer straat	花街 <small>イハナガイ</small>
Vijch beun	籬 <small>イサ</small>
Markt	市 <small>イチ</small>

Dyk	塘 <small>イナヅミ</small>
Jmaus berg	山 <small>ヤマ</small> 意頓 <small>イワン</small>
Hispania	把伊泥 <small>イビニ</small>
Jerland	蘭意 <small>ランイ</small>
Engeland	利諦 <small>リテ</small>
Jndofstan	亞厄 <small>アエ</small> 印 <small>イン</small> 當 <small>ダン</small> 度 <small>ド</small>
( 冷時 )	
Ander morgen	翌朝 <small>アツタシタ</small>
Eergifter	昨日 <small>アツタヒ</small>
( 量數 )	
Getal	員數 <small>イシバシ</small>
Een, 1, I	一 <small>イチ</small>
Een boek	帖 <small>イチシツ</small>

Een riem	一東 <small>イツク</small>
Een coubang	一兩 <small>イツリウ</small>
Een boontie	一分 <small>イツフン</small>
Eens zo veel	一信 <small>イツシン</small>
Een boek	一冊 <small>イツサツ</small>
Een rol	一卷 <small>イツワン</small>
Een vel	一枚 <small>イツメイ</small>
Eerste	一番 <small>イツパン</small>
Een korrel	一粒 <small>イツリツ</small>
Een kattie	一介 <small>イツケイ</small>
Een pond	同上
Tien waayers	一丈 <small>イツチヤウ</small>
Een waayer	一尺 <small>イツシツ</small>
Een voet	同上
Een duym	一寸 <small>イツシユン</small>

Een linie	一分 <small>イツフン</small>
Een blad	一葉 <small>イツエツ</small>
Een paar	一雙 <small>イツソウ</small>
Een straat	一町 <small>イツチヨウ</small>
Een pittie	一文 <small>イツモン</small>
Een huys	一軒 <small>イツケン</small>
Een balie	一樽 <small>イツソン</small>
Een stuk	一本 <small>イツポン</small>
Tien gantings	一斗 <small>イツト</small>
Een ganting	一升 <small>イツセウ</small>
Een vingers vat	一撮 <small>イツサツ</small>
Een conderyn	一厘 <small>イツリン</small>
Een mokkie	一毛 <small>イツモウ</small>
Een omwenteling	一周 <small>イツシユウ</small>
Een koppie	一盃 <small>イツハイ</small>

Een bakkje	一盃 <small>イツハイ</small>
Een droppel	一滴 <small>イツテツ</small>
Een maal	一回 <small>イツヘ</small>
Een reys	同上
Een zoort	一種 <small>イツシュ</small>
Een bos	一把 <small>イツワ</small>
Een ruitery	一騎 <small>イツキ</small>
Een bal	一俵 <small>イツヒヤ</small>
Een stuk	一挺 <small>イツテイ</small>
Een staaft	同上
Een mand	一籠 <small>イツクウ</small>
Honderd ganting	一石 <small>イツシヤク</small>
Den hoe veelste	幾日 <small>イツカ</small>
Hoe veel jaaren	幾年 <small>イツネン</small>
Een dragma	一匁 <small>イツモン</small>

Een maas	一匁 <small>イツモン</small>
( 室宮 )	
Steen trap	石壇 <small>イシダン</small>
Kamer	居室 <small>イキマ</small>
Binne kamer	同上
Fondament	礎 <small>イシタ</small>
Steen muur	石垣 <small>イシキ</small>
Wooning	居室 <small>イスク</small>
Huys	家 <small>イエ</small>
Zit plaats	座 <small>イザ</small>
Horde	樹籬 <small>イツカキ</small>
( 品人 )	
Raar mensch	人異 <small>イツヒト</small>

Giet werker	鑄工 <small>イシヤ</small>
Doktoor	醫 <small>イシヤ</small>
Docter	同上
Steen houwer	石匠 <small>イシヤ</small>
Steen snyder	同上
Vreemde weezen	異形 <small>イキヨウ</small>
Wangestalte	同上
Een knegt	一僕 <small>イチボク</small>
Vryder	隱者 <small>インシャ</small>
( 倫家 )	
Aange noome bruydgom	入嫁 <small>イヌカ</small>
Familie	同宗 <small>ドウシュウ</small>
Neef	從弟 <small>イトコ</small> 男
Concyn	同上 男

Nicht	從弟 <small>イトコ</small> 女
Jongste zufter	妹 <small>イモ</small>
Mede vryer	許嫁 <small>イトコ</small> 男
Mede vryfter	同上 女
Schoon zoon	養子 <small>イヨウシ</small>
Aangenoomme zoon	同上
Schoon vader	養父 <small>イヨウフ</small>
Schoon moeder	養母 <small>イヨウボ</small>
( 體身 )	
Vrouwelykheid	陰器 <small>インキ</small>
Wrat	疥 <small>イボ</small>
Haas mond	免缺 <small>イボ</small>
Maag	胃 <small>イ</small>
Kruin	頭頂 <small>イボ</small>

Zaad	精水 <small>イシヤイ</small>
Mannelykheid	陰莖 <small>イシヤウ</small>
Balzak	陰囊 <small>イシヤウ</small>
Groote zweering	癰 <small>イシヤウ</small>
( 用器 )	
Battery	炮坐 <small>イシヤウ</small>
Anker	碇 <small>イシヤウ</small>
Tandstokkies kooker	指楊枝 <small>イシヤウ</small>
Zwaver	硫黃 <small>イシヤウ</small>
Sulfer	同上
Kalk	石灰 <small>イシヤウ</small>
Plank	板 <small>イシヤウ</small>
Stoer	椅子 <small>イシヤウ</small>
Signet	印 <small>イシヤウ</small>

Ryft kift	飯櫃 <small>イシヤウ</small>
Steen mortier	石臼 <small>イシヤウ</small>
Steen vyzel	同上
Kanon	機佛郎 <small>イシヤウ</small>
Caliber	筒同上 <small>イシヤウ</small>
Catoen moolen	紡車 <small>イシヤウ</small>
Steen flas	石綿 <small>イシヤウ</small>
Klank maat	音律 <small>イシヤウ</small>
Anker touw	碇綱 <small>イシヤウ</small>
Oorlog fchip	軍艦 <small>イシヤウ</small>
Tandpennetie	楊枝 <small>イシヤウ</small>
( 服衣 )	
Draad	絲 <small>イシヤウ</small>

Gaarn	絲 <small>イト</small>
Kleederen	衣類 <small>イレイ</small>
Kleed	衣服 <small>イフク</small>
( 食飲 )	
Gekookt rys	飯 <small>イ</small>
Tripang	海參 <small>イリコ</small>
( 穀錢 )	
Onkofft	費用 <small>イリヤウ</small>
Nodig	要用 <small>イリヨウ</small>
( 色采 )	
Kleur	色 <small>イロ</small>

( 事人 )	
Om den ander jaar	隔年 <small>イキネン</small>
Oudtyd	上古 <small>イコノヘ</small>
Om het jaar	期年 <small>イキネン</small>
Heel jaar	終年 <small>イキネン</small>
Onlangs	日前 <small>イマコノヒ</small>
Gants leven	終身 <small>イキニシ</small>
Vergeefs	徒 <small>イタ</small>
Onnodiglyk	無益 <small>イタラシ</small>
Schoon	雖 <small>イタラシ</small>
Niet tegenftaande	同上
Hoe wel	同上
Al hoe wel	同上
Gieten	鑄 <small>イテ</small>
Berifpen	諫 <small>イサヒ</small>

Kwaadworden	怒 <small>イカリ</small>
Vergrammen	同上
Bedriegen	偽 <small>イツヅル</small>
Geneefen	瘳 <small>イツル</small>
Heelen	同上
Bezig	忙 <small>イツシム</small>
Druk	同上
Weynig	聊 <small>イツカ</small>
Gering	同上
Verfmaaden	卑侮 <small>イツカス</small>
Onderhouden	養育 <small>イツク</small>
Levens zorg	養生 <small>イツク</small>
Dapper	勇壯 <small>イツシム</small>
Magt	威 <small>イツ</small>
Vermogenheid	同上

Kragt	威勢 <small>イツセ</small>
Magtigheid	同上
Oorlog	軍 <small>イツサ</small>
Zeggen	言 <small>イツフ</small>
Spreeken	同上
Noemen	謂 <small>イツフ</small>
Overfpreeken	口傳 <small>イツクワ</small>
Nu	今 <small>イツマ</small>
Thans	同上
Van nu af	自今 <small>イツヨリ</small>
In en uyt gang	出入 <small>イツイリ</small>
Vervangen	交代 <small>イツカヒ</small>
Verfcheide	種々 <small>イツク</small>
Vilifitatie	祝 <small>イツメ</small>
Uyt doen	出 <small>イツス</small>



Hoe vaart u	候哉 御渡 如何
Zig haasten	急ク
Zig spoeden	同上
Af danken	スル 退職
Pis	尿
Snork	鼾
Gering	賤
Gemeen	同上
Veragten	賤ム
Verfmaaden	同上
Om armen	抱
Straf	戒
Pyn	疼
Zeer doen	痛ム
Pyn lyden	同上

Smeeken	祈ル
Gaan	到ル
Geil hart	心ヲ淫欲
Minne spel	女ヲ淫スル
Onkuys	姦乱
Geil	同上
Vrouwagtig	好色
Minnezagtig	同上
Stigten	造家 営
Bouwen	同上
Befchilderen	ト 彩色
Zetten	艘
In doen	納ル
Schieten	射ル
Gieten	ル 鑄 懸

Adem	呼吸 <small>イキキ</small>
Leven	存生 <small>イクライル</small>
Sluimeren	眠 <small>イユル</small>
Het leven	命 <small>イチ</small>
Jong	幼 <small>イトナシ</small>
Krakkeelen	鬪諍 <small>スル</small>
Twisten	同上
Herleven	蘇生 <small>イクカユル</small>
Levendig vangen	生俘 <small>イクケトル</small>
Komt .... nog niet?	未誰 <small>スカハカ</small>
Aan de markt gaan	行市 <small>イチニ</small>
Weigeren	嫌避 <small>イヤム</small>
Geneeskunde	醫術 <small>イヂユツ</small>
Artseny konst	醫道 <small>イヂドウ</small>
Gebiedenis	音信 <small>イシン</small>

Geheim list	隱謀 <small>イシボウ</small>
Tegen ftryden	違背 <small>スル</small>
Tegen zeggen	同上
Deugdelyk vermoogen	威德 <small>イデク</small>
Vermoogenheid aanvoe	震威 <small>イシラセ</small>
ren	
Nyd	遺恨 <small>イコン</small>
Haat	同上
Gewoon worden	熟居 <small>イクシム</small>
Dikmaals	幾回 <small>イクタビ</small>
Meenigmaals	同上
Glans	色澤 <small>イロワカ</small>
Tot nu toe	至今 <small>イマニテ</small>
Mis fchieten	射外 <small>イハス</small>
Net fchieten	的中 <small>イハテル</small>

Aantreffen	的中 <small>イテラル</small>
Ik Zie nu	見今吾 <small>イミツレ</small>
Wanneer	何時 <small>イツレキ</small>
Op wat tyd	同上
Waarom	如何 <small>イカン</small>
Hoe	如何 <small>イカバ</small>
Snel gang	疾走 <small>イツサン</small>
Wanneer	何比 <small>イワゴロ</small>
Vals	偽 <small>イツガリ</small>
Leugens	同上
Loogens	同上
Neen	否 <small>イナ</small>
Neen	否 <small>イナ</small>
Nog niet order gegeven	付未申 <small>イツマコシ</small>
Doen	致 <small>イツサス</small>

Feest	賀 <small>イハヒ</small>
Vilifitatie	同上
Wenfch lied	祝哥 <small>イツカク</small>
Gaan haalen	誘行 <small>イツヤウ</small>
Rouw	喪忌 <small>イツサウ</small>
Verbieden	禁 <small>イツム</small>
Gelegentheid	遑 <small>イツトキ</small>
Geen gelegentheid	未遑 <small>イツトクナシ</small>
Geen tyd	同上
Affcheid	訣別 <small>イツツク</small>
Nog	未 <small>イツマ</small>
Nog niet	同上
Roofsten	熬 <small>イツサウ</small>
Hoe meer	逾 <small>イツコト</small>
Hoe zeer	同上

Blyven	居留 <small>イロル</small>
Blyf zitten	定住 <small>イッヂ</small>
Volgens de gewoonte	如例 <small>イモトシ</small>
Zoo genoemde	所謂 <small>イウエル</small>
Onbekend	不審 <small>イナクシ</small>
Nauwkeurig	委細 <small>イサイ</small>
Omftandig	同上
Gemakkelykfte	容易 <small>イソクシ</small>
Verandering	違宴 <small>イヘン</small>
Zin	意味 <small>イミ</small>
Hoe veel	幾許 <small>イツク</small>
Hoe lang	幾久 <small>イツク</small>
Hoe veel perfoonen	幾人 <small>イツク</small>
Verwarring	錯乱 <small>イリミヤシ</small>
Onnoodig	無用 <small>イナク</small>

Wat land	何國 <small>イツククニ</small>
Waar	何處 <small>イツクトコロ</small>
Welke	何 <small>イツク</small>
Welk	同上
Want	何則 <small>イツクトシ</small>
Verantwoording	條陳 <small>イツク</small>
Raaden	的說 <small>イツク</small>
Af kondigen	令聽 <small>イツク</small>
Af leezen	同上
Overfpreeken	致聲 <small>イツク</small>
Dikwils	每度 <small>イツク</small>
Telkens	同上
Alder hoogfte	最高 <small>イツク</small>
Vermaaning	諷言 <small>イツク</small>
In gaan	入 <small>イツク</small>

Heelen	愈 <small>イユス</small>
Zig geneeften	瘡 <small>イユル</small>
Genezen	同上
Geheel al	一統 <small>イツトウ</small>
Heel al	同上
In het geheel	一切 <small>イツケツ</small>
Daar omtrent	一槩 <small>イツカク</small>
In het geheel	一向 <small>イツカウ</small>
Een deel	一部 <small>イツブ</small>
Een dragt	一致 <small>イツチ</small>
Zelfde geflacht	一類 <small>イツルイ</small>
Eens	一旦 <small>イツタン</small>
Een woord	一言 <small>イツゴン</small>
Te gelyk	一同 <small>イツドウ</small>
Een rey	一列 <small>イツレツ</small>

Familie	一族 <small>イツク</small>
Een pakje	一服 <small>イツフク</small> 藥
( 物動 )	
Hond	犬 <small>イヌ</small>
Wilde vark	猪 <small>イノシシ</small>
Wezel	鼬鼠 <small>イノチ</small>
Bonfing	同上
Zee kat	烏賊 <small>イカ</small>
Papegaei	名之鸚哥 <small>インコ</small>
Saldyn	鸚 <small>インコ</small>
Duyf	鳩 <small>イト</small>
Hagedis	守宮 <small>イモリ</small>
Loery	鸚哥 <small>インコ</small>
Kreeft	海蝦 <small>イセエビ</small>

( 物植 )

Vyge boom

果<sup>イ</sup>無<sup>ナ</sup>花<sup>ハナ</sup>

Kalfs voet

芋<sup>イモ</sup>

Roos

薔<sup>イバラ</sup>薇<sup>ヒゲ</sup>

Aardbezie

莓<sup>イチゴ</sup>

Tros ryft

稻<sup>イネ</sup>禾<sup>コ</sup>

( 呂 )

( 理地 )

Albaf

石<sup>イシ</sup>大<sup>オホ</sup>理<sup>リ</sup>

Weg

路<sup>ミチ</sup>次<sup>ジ</sup>

Roma

羅<sup>ロー</sup>瑪<sup>マ</sup>

Ruffland

亞<sup>ア</sup>魯<sup>ロ</sup>西<sup>シ</sup>

Mofcovia

亞<sup>ア</sup>荷<sup>カ</sup>沒<sup>モ</sup>西<sup>シ</sup>  
未<sup>ミ</sup>斯<sup>ス</sup>名<sup>ナ</sup>

Rottes

樂<sup>ラク</sup>德<sup>トク</sup>

( 冷時 )

Juny

六<sup>ロク</sup>月<sup>ゲツ</sup>

( 量數 )

Zes, 6, VI

六<sup>ロク</sup>

Zestig, 60, LX

六<sup>ロク</sup>拾<sup>ジウ</sup>

( 室宮 )

Zolder

樓閣 ロウカク

Gevangen huys

牢室 ロウシツ

( 品人 )

Oud docter

老醫 ロウイ

Oud paap

老僧 ロウソウ

( 體身 )

Teering

癩瘡 ロウサイ

( 用器 )

Riem

櫓舟 ロフネ

Konvoor

爐 ロ

Draay bank

規車 ロウシャ

( 食飲 )

Hart vleefch

鹿肉 ロウニク

( 穀錢 )

Reys geld

路銀 ロギン

Reys geld

路錢 ロセン

( 色采 )

Spaans groen

銅青 ロウセイ

Berg groen

同上

( 事人 )

Befpotting

嘲言 ロウゴン

Reden kaveling	論議 (ロニギ)
Gagie	禄 (ロク)
In komft	同上
Openbaaren	露頭 (ロケツ)

	( 波 )	
	( 文天 )	
Storm wind		暴風 (ハヤテ)
Op helderen		快晴 (ハレ)
	( 理地 )	
Brug		橋 (ハシ)
Akker		田圃 (ハタケ)
Akker land		耕地 (ハタケ)
Tuyn		園庭 (ハシマ)
Struyk		林 (ハヤシ)
Begraaf plaats		墳墓 (ハカ)
Strand		濱 (ハマ)
Woest land		廢地 (ハヤシ)
Vlak		原 (ハラ)



Vlek	原 <small>ハラ</small>
Storm	波濤 <small>ハトウ</small>
Half weg	半途 <small>ハンソ</small>
Plaats	在所 <small>バシヨ</small>
Rey baan	埒調馬 <small>バシマ</small>
Wagt huys	舖舍 <small>バンシヨ</small>
Batavia	亞亞跋 <small>バタ</small> 勝太 <small>シヤウ</small>
Banda	番達 <small>バンダ</small>
Bandiarmafin	勃泥馬文 <small>バニマ</small> 都神郎 <small>シヤウ</small>
Pantam	巴且 <small>パンタム</small>
Paris	斯把理 <small>パリ</small>
Papajana	牙披那巴 <small>パパ</small>
Paragua	孤亞刺巴 <small>パラ</small>
Patagonia	温巴太 <small>パタゴ</small>

( 冷時 )	
Lente	春 <small>ハル</small>
Schemer avond	薄暮 <small>ハクボ</small>
Half jaar	半年 <small>ハンネン</small>
Half maand	半月 <small>ハンゲツ</small>
Half uur	半時 <small>ハンジ</small>
Half dag	半日 <small>ハンニチ</small>
Avond	晚 <small>バン</small>
Augustus	八月 <small>ハチグワ</small> 和蘭 <small>ワラン</small>
( 量數 )	
Agt, 8, VIII	八 <small>ハチ</small>
Tachgentig, 80, LXXX	八十 <small>ハチジウ</small>
Eens zo veel	倍 <small>バイ</small>

( 室宮 )

Duif hok	鳩 <small>トビ</small> 廠 <small>ヤ</small>
Bloem markt	花 <small>ハナ</small> 鋪 <small>ヤ</small>
Herberg	旅 <small>ハタカ</small> 舍 <small>ヤ</small>
Styl	柱 <small>ハシラ</small>

( 品人 )

Keuken meyd	厨 <small>シ</small> 婢 <small>メ</small>
Dienft meyd	侍 <small>シ</small> 婢 <small>メ</small>
Balans maaker	秤 <small>ハカリ</small> 匠 <small>シ</small>
Boek drukker	匠 <small>シ</small> 刷 <small>シ</small> 印 <small>シ</small>
Plaat snyder	匠 <small>シ</small> 刊 <small>シ</small> 字 <small>シ</small>
Schaar maker	鉸 <small>ハサミ</small> 匠 <small>シ</small>
Vlag maker	旗 <small>ハタ</small> 匠 <small>シ</small>
Naald maaker	針 <small>ハリ</small> 匠 <small>シ</small>

Naald fteeker 鍼ハリ醫シ

Zwanger vrouw 妊ハラム婦メ

Boer ( 農夫 ) 圃ハタケ人シ

Herbergier 主ウヂ迎ムカヒ旅シ人シ

Dobbelaar 博ウラナヒ徒シ

Hoer 妓イハヒメ

Mal 癡バカ人シ

Gek 同ドウ上ジョウ

Dom 同ドウ上ジョウ

( 倫家 )

Moeder 母ハハ

Bruidgom 新ハナ郎ムコ

Bruid 新ハナ婦メ

Grootmoeder 祖ハハ母メ

Laatste zoon	季子
( 體身 )	
Neus	鼻
Neus gat	鼻孔
Neus midden fchot	鼻柱
Snot	涕
Neus bloeden	衄血
Naakt	裸
Bloot	同上
Huid	皮膚
Zwellen	腫
Gezwel	腫瘍
Water zugt	水腫
Tand vleefch	齦

Long	肺藏
Mazelen	麻疹
Buyk	腹
Scheen	脛
Scheen been	脛骨
Wit haar	白髮
Grys haar	同上
Tand	齒
( 用器 )	
Getouw	機
Muyl	履
Druk	刊板
Print	彫板
Daafje	秤

Weegfchaar	秤 <small>カリ</small>
Leffenaar	匣 <small>フタ</small> 拮 <small>ハチ</small> 蓋 <small>フタ</small>
Wip	拮 <small>ハチ</small> 棹 <small>ツツ</small>
Vlag ftok	旗 <small>ハタ</small> 竿 <small>ササ</small>
Vlags wapen	旗 <small>ハタ</small> 章 <small>シラシ</small>
Schotel	鉢 <small>ハチ</small>
Katlor	三 <small>サン</small> 加 <small>カ</small>
Raket	板 <small>イタ</small> 羽 <small>ハ</small> 子 <small>コ</small>
Hoerang	羽 <small>ハ</small> 子 <small>コ</small>
As fchop	灰 <small>ハイ</small> 杓 <small>シヤク</small>
As	灰 <small>ハイ</small>
Lancet	披 <small>ヒ</small> 針 <small>シ</small>
Kas	箱 <small>ハコ</small> 匣 <small>コ</small>
Eet ftok	箸 <small>ハシ</small>
Beurs	腰 <small>ハヤシ</small> 子 <small>コ</small>

Schenk bord van wit	白 <small>シロ</small> 銅 <small>ドウ</small> 盆 <small>ボン</small>
koper	銅 <small>ドウ</small> 盆 <small>ボン</small>
Schip breuk	破 <small>ハ</small> 船 <small>セン</small>
Schuyt	脚 <small>シヤク</small> 船 <small>セン</small> 子 <small>コ</small>
Boot	同 <small>ドウ</small> 上 <small>ジョウ</small>
Staal	鋼 <small>コウ</small> 鉄 <small>テツ</small>
Kwaft	刷 <small>シヤク</small> 毛 <small>モウ</small>
Klein boogje	半 <small>ハン</small> 弓 <small>キウ</small>
Half mat	半 <small>ハン</small> 席 <small>シヤク</small>
Koper draad	銅 <small>ドウ</small> 線 <small>セン</small>
Quifpidoor	唾 <small>ハ</small> 壺 <small>フ</small>
Schaar	鋏 <small>ハサミ</small>
Ladder	梯 <small>ハシ</small> 子 <small>コ</small>
Vuur werk	烽 <small>ハチ</small> 火 <small>ヒ</small>

( 服衣 )

Broek	袴 <small>ハカマ</small>
Hemba	衫衣 <small>ハカマ</small>
Buyk band	腹帶 <small>ハカマ</small>
Brief tas	夾囊 <small>ハカマ</small>
Mantel	短掛 <small>ハカマ</small>

( 色采 )

Blad goud	箔金 <small>ハク</small>
Blaauw	色天藍 <small>ハク</small>

( 事人 )

Verre	遙 <small>ハカ</small>
Tragten	厠 <small>ハカ</small>
Af korten	省 <small>ハカ</small>

Scheiden	離 <small>ハカ</small>
Af schieten	放 <small>ハカ</small>
Uit komen	ル發 <small>ハカ</small>
Uitroeping	發聲 <small>ハカ</small>
Ontdekken	スル發明 <small>ハカ</small>
Schand	耻 <small>ハカ</small>
Befchaamen	ル辱 <small>ハカ</small>
Schand maaken	同上
Bezig werken	勞力 <small>ハカ</small>
Berooven	ナド奪 <small>ハカ</small>
Af doen	剝 <small>ハカ</small>
Af schillen	剝皮 <small>ハカ</small>
Einde	終 <small>ハカ</small>
Half	半 <small>ハカ</small>
Half en half	ワ半 <small>ハカ</small>

Zeer	甚 <small>シカシ</small>
Veel	同上
Heel	同上
Zeer bedank	多謝 <small>タシヤ</small>
Naarftig ftudeeren	スル 耽学 <small>タンガク</small>
Den ftudent uytftellen	スル 廢学 <small>ハイガク</small>
In vallen	陥入 <small>ハイル</small>
Bezemen	掃帚 <small>ハクシ</small>
Weg dryven	拂 <small>ハラフ</small> 本塵 <small>ホコ</small>
Weg jaagen	同上
Zeilen	走 <small>ハシル</small> ノ舟 <small>ノフネ</small>
Al fpringende komen	馳 <small>ハシ</small> 奔 <small>ハシ</small>
Agter haalen	馳來 <small>ハシキ</small>
Rennen	馳 <small>ハシ</small> ノ馬 <small>ノウマ</small>
Vroeg	早 <small>ハヤシ</small>

Gaauw	疾速 <small>ハヤシ</small>
Schielyk	同上
Snel	同上
Verhaal	説話 <small>ハナシ</small>
Vertellen	スル 説話 <small>ハナシ</small>
Verhaalen	同上
By	傍邊 <small>ハタヘ</small>
Omtrent	同上
Brengen	運輸 <small>ハコブ</small>
Zenden	同上
Af meeten	測量 <small>ハカル</small>
List	謀 <small>ハカシム</small>
Bevrugten	孕 <small>ハラム</small>
Spruiten	茁 <small>ハル</small> ノ芽 <small>ノメ</small>
Waffchen	同上

Breedte	幅 <small>ハタ</small>
Verfpreiden.	滋蔓 <small>シマン</small>
Sterk	烈 <small>レツ</small>
Hevig	同上
Beginnen	ル始 <small>ハジメ</small>
Eerste	初 <small>ハジメ</small>
Begin	同上
Eerste maal zien	始謁 <small>ハジテ</small>
Kruipen	匍匐 <small>ハハク</small>
Doorkruypen	同上
De slag verliefing	敗軍 <small>ハイクン</small>
Verliefen	敗績 <small>ハイクキ</small>
Verdeeling	配分 <small>ハイクン</small>
Wydgeleerde	博識 <small>ハクシキ</small>
Wydgeleerde	博識 <small>ハクシキ</small>

Stukken breeken	破損 <small>ハツン</small>
Vervallen	同上
Breeken	破却 <small>ハキヤク</small>
Kyken	拜見 <small>ハイケン</small>
Zien	同上
Bidden	拜禮 <small>ハイレイ</small>
Ontmoeting	拜顔 <small>ハイガン</small>
Snelle daad	神速 <small>シンスク</small>
Spannen	張 <small>ハル</small> ヲ系
Drukken	ス刊 <small>スカン</small> ル行 <small>ルカウ</small>
Op springen	跳 <small>ハル</small>
Onthoofden	刎 <small>ハル</small>
Spatten	撥 <small>ハク</small> 入 <small>ハク</small> 泥 <small>ニ</small>
Braaken	吐 <small>ハク</small>
Aantrekken	履 <small>ハク</small> ハク

Kwaad worden	忿怒 <small>ヒメツ</small>
Kruys hangen	磔 <small>ヒツケ</small>
Bloot voet	赤脚 <small>ヒヤク</small>
Miffen	捫 <small>ヒツ</small>
Op voeden	育 <small>ヒヨム</small>
Voeden	同上
Voldoen	果 <small>ヒク</small>
Einde	端 <small>ヒタ</small>
Schikken	指畫 <small>ヒツガフ</small>
Uyt gaan	脱色 <small>ヒツレ</small>
Vergaan	同上
Hakken	割對 <small>ヒヤス</small>
Snyden	同上
Wet	法制 <small>ヒツト</small>
Verbod	同上

Voorts	將又 <small>ヒメタ</small>
Aanzienlyk	華麗 <small>ヒヤカ</small>
Zindelyk	同上
Loopen	流行 <small>ヒヤル</small>
Zwieren	同上
Verdeeling	配當 <small>ヒヤク</small>
Bezig	繁多 <small>ヒヤク</small>
Druk	同上
Benaauwdheid	煩悶 <small>ヒヤク</small>
Sluyk handel	奸闌 <small>ヒヤク</small>
Zond	罰 <small>ヒヤク</small>
Wagt	當番 <small>ヒヤク</small>
Vervangen	更番 <small>ヒヤク</small>
Onmaatig groot	莫大 <small>ヒヤク</small>
Uytmuntend	拔群 <small>ヒヤク</small>



Veroveren	奪取 <small>バートル</small>
Onderdaanig	幕下 <small>バツカ</small>
Onderworping	同上
Koop handel	賣買 <small>バイバイ</small>
Dobbel fpel	博變 <small>バク</small>
Alle zaaken	万事 <small>マンジ</small>

( 物動 )

Vlieg	蠅 <small>ハ</small>
Bye	蜂 <small>ハチ</small>
Duif	鳩 <small>ハト</small>
Schagt	翮 <small>ハネ</small>
Veer	羽毛 <small>ハネ</small>
Vleuger	翼 <small>ハネ</small>
Zwaan	鵞 <small>ハシラ</small>

Wit vaifant	鵠 <small>ハシラ</small>
Zee aal	鰻 <small>ハシラ</small>
Spaans vlieg	班 <small>ハシラ</small>
( 物植 )	
Traat wortel	蓮根 <small>ハスネ</small>
Gember	薑 <small>ハシラ</small>
Bloem	花 <small>ハナ</small>
Bladen	葉 <small>ハ</small>
Blad	同上
Kali kruid	鹽蓬 <small>ハシラ</small>
Olyf boom	樹 <small>ハシラ</small>
Doorn	刺 <small>ハシラ</small>
Tontel	花 <small>ハシラ</small>
Rogge	倮麥 <small>ハシラ</small>



( 冷時 )

Middag 亭午 ニツチウ

February 和蘭二月 ワランニハツ

( 量數 )

Twee, 2, II 二 ニ

Twintig, 20, XX 二十 ニジュウ

Een en twintig, 21, XXI 二十一 ニジュウイチ

Twee ryen 二行 ニギヤウ

Dubbeld 二重 ニヂウ

( 室宮 )

Zolder 樓 ニカイ

Verdieping 同上

( 品人 )

Japander 人日本 ニッポン

Menschdom 人類 ニンゲン

Keizerin 女帝 ニョウテイ

Nonne 女僧 ニョウソウ

Draager 擔夫 ニシヤウ

Coely 遞夫 ニシヤウ

Koely 同上

VolkbeZorger 徭役 ニシヤウ

Beeld houwer 匠偶人 ニシヤウ

( 體身 )

Uytflag 刺面粉 ニシヤウ

Puift 同上

( 用器 )

Poppie	偶人 <small>コングウ</small>
Hout beeld	木偶 <small>コウブ</small>
Lym	膠 <small>カウ</small>
Leem	同上
Reuk zak	香囊 <small>コウノウ</small>
Viflym	鯨膠 <small>クジラカウ</small>
Goederen	行李 <small>コウリ</small>

( 食飲 )

Bitter	苦 <small>ク</small>
Gekrookt vis	煮魚 <small>ニサカナ</small>
Kooken	煮 <small>ニル</small>
Gekookt	煮 <small>ニ</small>

Vleefch 肉 ニク

( 穀錢 )

Vals munt 詐金 ニセガネ

( 事人 )

Vatten 握 ニギ

Vat 握 ニギ

Valfe 質 ニセ

Nagemaaktfel 質物 ニセモノ

Gelyken 似 ニル

Weg loopen 連逃 ニダレル

Onbedagtelyk 俄 ニワカ

Zig haaten 憎 ニクム

Haaten 同上

Haatelyk	可憎 <small>ニクイ</small>
Onklaar	濁 <small>ニゾル</small>
Troebel	同上
Draagen	負荷 <small>ニナフ</small>
Ruiken	香 <small>ニホフ</small>
Reuk	臭 <small>ニホヒ</small>
Staaren	白眼 <small>ニラム</small>
Baden	浴湯 <small>ニユク</small>
Studie beginnen	入学 <small>ニガク</small>
Döm	鈍心 <small>ニラレ</small>
Bot	鈍 <small>ニラレ</small>
S menfchen hart	人情 <small>ニシヤウ</small>
Menfchengetal	人數 <small>ニシユ</small>
Bestemde dag	日限 <small>ニシケン</small>
Op kookken	滾沸 <small>ニユル</small>

Zieden	滾沸 <small>ニユル</small>
Zagt	柔和 <small>ニワカ</small>
Vloeien	汚染 <small>ニギム</small>
Bekwaam	適合 <small>ニアフ</small>
Gelykenis	相似 <small>ニヨリ</small>
Register	日録 <small>ニツキ</small>
Dag register	同上
( 物動 )	
Slak	蝸贏 <small>ニナ</small>
Hoender	雞 <small>ニトリ</small>
Haan	雄雞 <small>ニトリ</small>
Hen	雌雞 <small>ニトリ</small>
Meer man	人魚 <small>ニシゴ</small>
Zee flak	辛螺 <small>ニシ</small>

( 物植 )

Look	大蒜 <sup>ニシク</sup>
Kaneel	肉桂 <sup>ニシキ</sup>
Geyten blad	忍冬 <sup>ニシキ</sup>
Sium	人参 <sup>ニシキ</sup>
Ninzing	同上
Ginzing	同上
Knoflook	韭 <sup>ニシキ</sup>
Geel wortel	葛 <sup>ニシキ</sup> 胡蘿 <sup>ニシキ</sup>
Maftik	乳香 <sup>ニシキ</sup>
Pitten	仁 <sup>ニシキ</sup> 核果 <sup>ニシキ</sup>
Nootmufcaat	菴 <sup>ニシキ</sup> 肉豆 <sup>ニシキ</sup>

七九

( 保 )

( 天文 )

Noord pool	北極星 <sup>ホクキョクホシ</sup>
Ster	星 <sup>ホシ</sup>
Star	同上
Comeet	彗星 <sup>ホウキョウホシ</sup>
Vlam	炎 <sup>ホウ</sup>
Flam	同上


( 地理 )

Gragt	湟 <sup>ホリ</sup>
Graft	同上
Spelonk	洞 <sup>ホリ</sup>
Hol	同上
Kant	方 <sup>ホリ</sup>

Hoogduits	亞馬入 泥爾
Boheemen	米波 亞亦
Portugal	爾杜波 瓦爾
Lifbon	里斯都 亞斯上
Polonia	泥波 亞羅
Porto rico	可土波 利爾
Hongaria	里翁 亞加
Botanife zee	灣尼 色太
Borneo	渤 泥
( 冷時 )	
Vrugtbaar jaar	豐 年
( 室宮 )	
Groot herberg	公 館

Boek winkel	書肆
( 品人 )	
Genees heer	內科
Boek binder	匠裝裁
Vriend	朋友
Paap	僧
Melk vrouw	婦賣酪
Gemeene lieden	凡人
Knecht	僕
Wylende heer	亡君
( 體身 )	
Wang	頰
Navel	臍

Been	骨 <small>ホネ</small>
Beenderen	同上
Vlek	黒痣 <small>ホクロ</small>
Kinderpock	痘瘡 <small>ホウソウ</small>
Ledenpyn	骨節痛 <small>ホネノクサシ</small>
Nek	項窩 <small>カク</small>
Water blaas	膀胱 <small>ホウカク</small>
( 佛神 )	
God	佛 <small>ホトケ</small>
( 用器 )	
Mast	檣 <small>ホシ</small>
Zeyl	帆 <small>ホ</small>
Mes	庖刀 <small>ホウチヤウ</small>

Bezem	帚 <small>ホウキ</small>
Vork	叉筋 <small>ホルク</small> <small>和蘭人 合食事 用スル</small>
Boek kas	書箱 <small>ホンバコ</small>
Klad pappier	敗紙 <small>ホウシ</small>
Vlak pappier	同上
Schat	宝 <small>ホウ</small>
Tontel	什發 <small>ホウチ</small>
Stok	火棒 <small>ホウ</small>
Rol	同上
Knoop	鈕 <small>ホネ</small>
Bord	盆 <small>ホシ</small>
Booter kan	内器 <small>ホシ</small> 
( 服衣 )	
Plukfel	絲綿撒 <small>ホシ</small>



( 食飲 )	
Versterkende middel	劑強心 <small>ハヤ</small>
Gedroogd ryft	類 <small>ホシイ</small>
( 穀錢 )	
Prys geld	賞金 <small>ホウキン</small>
Belooning	同上
( 書文 )	
Kruid boek	書本草 <small>ホンザウ</small>
Boek	書冊 <small>ホン</small>
( 色采 )	
Rood pompadour	大紅 <small>ホンカク</small>

三十一

Rood pompadour	大紅 <small>ホンカク</small>
( 事人 )	
Minne kunst	秘戲 <small>ホウキ</small>
Ziel roering	煩燥 <small>ボンゾウ</small>
Bezwyken	没落 <small>ボツラク</small>
Vergeeten	忘却 <small>ボウキョク</small>
List	謀計 <small>ボウケイ</small>
Beroemen	讚 <small>ホムス</small>
By na	殆 <small>ホトド</small>
Omtrent	同上
Stof	埃 <small>ホコリ</small>
Maatig	一節 <small>ホドシ</small>
Voort Springen	逆 <small>ホトハス</small>
Helder	朗 <small>ホカラク</small>

Klaar	朗 <small>ホカヲ</small>
Buyten	外 <small>ホカ</small>
Wandelen	ス <small>ホカ</small> ル <small>カウ</small> 行
Treedden	同上
Loopen	同上
Onder houding	保 <small>ホイ</small> 養 <small>ヤウ</small>
Naar de regel volgen	從 <small>ホウ</small> 法 <small>ニタス</small>
Manier	法 <small>ホウ</small> 式 <small>シキ</small>
Regel	同上
Godsdienst oefnenen	修 <small>ホウ</small> 法 <small>シユ</small>
Dienst	筮 <small>ホウ</small> 仕 <small>カウ</small>
Rigting	方 <small>ホウ</small> 角 <small>カク</small>
Prys	褒 <small>ホウ</small> 賞 <small>シヤウ</small>
Betalen	ル <small>ホウ</small> 報 <small>ホウ</small> ス
Gulzig eeten	飽 <small>ホウ</small> 食 <small>シヨク</small>

Genaade giften	施 <small>ホドス</small>
Aalmoes	同上
Aalmoes geven	施 <small>ホド</small> ス
Liefde ding	物 <small>モノ</small> 所 <small>トコロ</small> 欲 <small>ヨク</small> 件 <small>ケン</small>
Gaading	同上
Willen	欲 <small>ホウ</small> ス
Beminnen	心 <small>ホレ</small> 醉 <small>ル</small>
Verlieven	同上
Droogen	干 <small>ホス</small>
Klein	細 <small>ホソ</small> シ
Baffen	吠 <small>ホ</small> ル
Moejte	勞 <small>ホウ</small> 力 <small>リキ</small>
Rennen	奔 <small>ホウ</small> 走 <small>ソウ</small>
Bezig Loopen	同上
Ontroering	叛 <small>ホウ</small> 逆 <small>ギャク</small>

Herstellen	快復 <small>ホシフク</small>
Uitspruiting	發起 <small>ホツキ</small>
Vertrekken	起程 <small>ホツシヨウ</small>
Uyt spraak	發言 <small>ホツゴン</small>
De koorts opkomen	スル 發熱 <small>ホツネツ</small>
Grond oorzaak	發端 <small>ホツタン</small>
De zeyl op haalen	揚帆 <small>ホウファン</small>
Haalt de zeyl op	揚帆 <small>ホウファン</small> ヨヲ
Begraven	葬 <small>ホウム</small>
Beroem	譽 <small>ホレ</small>
Lof	同上
Eigenwillig	恣 <small>ホシイマ</small>
Vermielen	ス 亡 <small>ホ</small>
Infnydfel	彫物 <small>ホウモノ</small>
Snyden	彫 <small>ホル</small>

Graaven	堀地 <small>ホリ</small>
Omtrent	邊 <small>ホリ</small>
By	同上
Los maken	解 <small>ホク</small>
Los tornen	綻 <small>ホク</small>
Bengala	
Bengala ( 物動 )	
Vuur vlieg	螢 <small>ホタル</small>
Koekoek	杜鵑 <small>ホトトギス</small>
Indiaans haan	鳳凰 <small>ホウオウ</small>
	( 物植 )
Krieken van over zee	籠 金燈 <small>ホウキョウ</small>
Air	穗 <small>ホ</small>
Linde boom	樹 菩提 <small>ホトケ</small>

Pionie	杜 <sup>ボ</sup> 丹 <sup>タン</sup>

一三五

	(反室)	
	(地理)	
Ferro		魯 <sup>ロ</sup> 歌 <sup>カ</sup> 爾 <sup>ル</sup>
Venetia		茶 <sup>チ</sup> 勿 <sup>フ</sup> 擲 <sup>チ</sup>
Fes		佛 <sup>フ</sup> 沙 <sup>サ</sup>
Benin		伯 <sup>バ</sup> 任 <sup>ニン</sup>
Bengala	(人品)	刺 <sup>チ</sup> 榜 <sup>バ</sup> 葛 <sup>カ</sup>
Perfia		西 <sup>セ</sup> 巴 <sup>バ</sup> 爾 <sup>ル</sup> 亞 <sup>ア</sup>
Peru		字 <sup>ジ</sup> 露 <sup>ロ</sup>
Pegu		毘 <sup>ピ</sup> 牛 <sup>ウ</sup>
	(家倫)	
	(冷時)	
Gemeentyd		平 <sup>ヘイ</sup> 日 <sup>ジツ</sup>
Oogenbliktyd		須 <sup>ス</sup> 臬 <sup>シヤ</sup>

( 室宮 )

Binne kamer	房室 <small>ヘヤ</small>
Vertrek	同上
Kamer	同上
Muur	垣 <small>ヘ</small>

( 品人 )

Vegter	兵士 <small>ヘシ</small>
Krygs volk	同上

( 倫家 )

Bloedverwands huys	支家 <small>ヘケ</small>
--------------------	----------------------

( 體身 )

Schee	屍 <small>ヘ</small>
-------	--------------------

Schieten	放屁 <small>ヘヒ</small>
Wind breeken	同上
Braaken	嘔吐 <small>ヘツ</small>
Navel	臍 <small>ヘシ</small>
Navel ftreng	臍帶 <small>ヘシノヲ</small>
Agterfte vinger	指無名 <small>ヘビニサシ</small>

( 用器 )

Fornuys	竈 <small>ヘツ</small>
Spatel	篋 <small>ヘツ</small>
Rand	縁 <small>ヘリ</small>
Voorfteven	舟船首 <small>ヘサキ</small>
Schutfel	屏風 <small>ヘスク</small>
Caret	鼈 <small>ヘツカク</small>
Koft	行厨 <small>ヘツ</small>

Perkement	書皮 <small>ヘウシ</small>
( 服衣 )	
Perpetuaan	ア <small>ヘ</small> ル <small>ト</small>
( 穀錢 )	
Profyt	軍糧 <small>ヘウラウ</small>
Voorraad	同上
Ryft	米穀 <small>ベイコク</small>
( 色采 )	
Rood verf	紅 <small>ベニ</small>
Oranje	雙紅 <small>ベニカサ</small>
( 事人 )	

Onervaarende	拙手 <small>ヘタ</small>
Veranderen	ル <small>ヘン</small> ズ
Verandering	變化 <small>ヘンクワ</small>
Styf zinnig	拘執 <small>コウシツ</small>
Eenhartig	同上
Antwoord	返答 <small>ヘンタウ</small>
Vergoeding	返報 <small>ヘンポウ</small>
Betaaling	同上
Ja	應諾 <small>オウダク</small>
Zeg antwoord	セヨ <small>ヘンダ</small>
Weder geven	スル <small>ヘンサイ</small>
Wederom geving	返納 <small>ヘンノウ</small>
Contra present	各禮邊 <small>ヘイレヘン</small>
Omtrent	邊 <small>ヘン</small>
Om	同上

By	邊 <small>ヘ</small>
Herftellen	平愈 <small>ヘイユ</small>
Gewoon	平生 <small>ヘイセイ</small>
Neder buygen	俯伏 <small>ヘイフツ</small>
Gemeen verhaal	常話 <small>ヘイワ</small>
Ieder een	各別 <small>ヘイベツ</small>
By zonderlyk	同上
Appart	同上
Voor naame lyk	殊特 <small>ヘツトク</small>
Ander zaak	別支 <small>ヘツシ</small>
Ander rede	別義 <small>ヘツギ</small>
Gemakheid	便利 <small>ヘンリ</small>
△Verdraayen	諂 <small>ヘン</small>
Gehoorzaamen	謙 <small>ヘン</small>
Geleden	経 <small>ヘン</small>

Om loopen	土	廻歷 <small>ヘンレキ</small>
Pellen	入文	剥 <small>ヘキ</small>
Verminderen		減 <small>ヘン</small>
Af gelegen		隔 <small>ヘキ</small>
	( 物動 )	
Pelikaan		漫畫 <small>ヘンガ</small>
Luypaard		豹 <small>ヘン</small>
Slang		蛇 <small>ヘビ</small>
	( 物植 )	
Navel		木蒂 <small>ヘビ</small>
Aardbezien		蛇莓 <small>ヘビ</small>
Wilde safraan		紅花 <small>ヘン</small>

	( 土 )	
	( 天文 )	
Duyfter weer		曇天 <small>ドンテン</small>
	( 地理 )	
Top van den berg		山頂 <small>トウゲ</small>
Spat		跳泥 <small>トビドロ</small>
Plaats		處 <small>トコロ</small>
Dyk		堤 <small>ツツミ</small>
Modder		泥 <small>ドロ</small>
Dit land		此地 <small>ココ</small>
Ooft zee		東海 <small>トウカイ</small>
Ooft land		東國 <small>トウゴク</small>
Turk		格都兒 <small>トルコ</small>
Domingo		卧度茗 <small>ドミンゴ</small>

Tunis		素都尼 <small>トニス</small>
	( 冷時 )	
Jaar		年 <small>トシ</small>
Jaarlyks		每歲 <small>トシゴト</small>
Dit jaar		今年 <small>コトシ</small>
Dezen dag		當日 <small>トウジツ</small>
Tegenwoordig		今時 <small>イマトキ</small>
Uur		時 <small>トキ</small>
Tyd		同上
Tyd		時代 <small>トキヨ</small>
	( 室宮 )	
Naast		隣 <small>トナリ</small>
Deur		扉 <small>ト</small>



Deur	闔 <small>トウ</small>
Toorn	塔 <small>トウ</small>
Bed	卧床 <small>トコ</small>
Hok	鳥第障 <small>トヤ</small>
Pak huys	土庫 <small>トク</small>
Magazyn	同上
Stapel plaats	行頭 <small>トウ</small>
( 品人 )	
Tegenwoordig keyzer	今帝 <small>イマミ</small>
Heer	君候 <small>キミサウ</small>
Gevangenen	囚 <small>トウ</small>
Gevangeman	同上
Gevangenis	擒 <small>トウ</small>
Gevangenis nemen	スル 擒 <small>トウ</small>

Misdadiger	罪囚 <small>トガシ</small>
Dief	盜賊 <small>トウ</small>
Oud man	老人 <small>トシヨリ</small>
Oudeling	同上
Vriend	朋友 <small>トモ</small>
Vrienden	同上
Lieden	輩 <small>トモ</small>
Luyden	同上
Maat	( 采命 ) 等輩 <small>トウ</small>
Makker	同上
Mede makker	同黨 <small>トウ</small>
Vroed vrouw	媪 奴生 <small>トウ</small>
Dienaar	從者 <small>トモ</small>
Knegt	同上
Chineefen	漢人 <small>トウ</small>

Vogel verkooper	鳥舖 <small>トリヤ</small>
Baas	魁首 <small>ケイリ</small>
Bouw meester	梓人 <small>シロリ</small>
Jongeling	童子 <small>ドウジ</small>
Jonge dogter	童女 <small>ドウニョ</small>
Ongetrouwde	鰥居 <small>ケウケン</small>
Brabbelaar	吃人 <small>クモ</small>

( 倫家 )

Zelfde geflacht	同姓 <small>ドウセイ</small>
Zelfde naam	同名 <small>ドウメイ</small>
Families huys	同家 <small>ドウケ</small>

( 體身 )

Bloed fpouwing	吐血 <small>トケツ</small>
----------------	-----------------------

Bloed fpuwing	吐血 <small>トケツ</small>
Braak en loop	吐瀉 <small>トシヤ</small>
Braak	嘔逆 <small>トキヤク</small>
Bal van de voet	踝 <small>コウ</small>
Ouderdom	年齡 <small>ネンレイ</small>
Hart klopping	動悸 <small>ドウキ</small>
Romp	軀 <small>ク</small>

( 用器 )

Chineefe waaren	唐貨 <small>トウカ</small>
Chineefe jonk	唐船 <small>トウセン</small>
Chineefe pappier	唐紙 <small>トウシ</small>
Zeef	篩 <small>シ</small>
Water leyding	承露 <small>トウロ</small>
Kaars ligt	燈 <small>トウ</small>

Pit van de bies	燈心 <small>トウシン</small>
Lantaarn	燈籠 <small>トウロウ</small>
Lamp	燈火 <small>トウケンウ</small>
Vogel kooy	鳥籠 <small>トリカゴ</small>
Vogel kooi	同上
Slyp steen	礪 <small>トシ</small>
Horlogie	鐘自鳴 <small>トケ</small>
Uurwerk	同上
Agterf teven	舢 <small>トモ</small>
Werp net	投網 <small>トメ</small>
Bottel	壘 <small>トシ</small>
Trompette	如是苗 <small>トロン</small> ノ云ナリ
Kyker	鐘 <small>トケ</small> 千里
Verrekyker	同上
Kooper	銅 <small>トウ</small>

Ketel	土瓶 <small>トビン</small>
Bek	鉦 <small>トウ</small>
Donkerkamer	寫真鏡 <small>ムルカク</small>
( 服衣 )	
Damaft	緞子 <small>トシ</small>
( 食飲 )	
Braak middel	吐劑 <small>トサイ</small>
Vergiftig drank	毒酒 <small>ドクジュ</small>
Moord drank	同上
Vergift	毒藥 <small>ドクヤク</small>
( 色采 )	
Bruyn	色栗殼 <small>トビ</small>

Brad groen	緑 <sup>1</sup> 正 <sup>ト</sup> 水 <sup>クサ</sup>
Valvek	紅 <sup>1</sup> 正 <sup>ト</sup> 銀 <sup>キ</sup>
Lood wit	官 <sup>ト</sup> 粉 <sup>コ</sup>
( 事人 )	
Scherpen	尖 <sup>ト</sup>
Puntig worden	同上
Mede gaan	伴 <sup>ト</sup>
Ryk	富 <sup>ト</sup>
Ryk worden	同上
Vernagten	宿 <sup>ト</sup>
Op houden	留 <sup>ト</sup>
Stilstaan	留 <sup>ト</sup> 止 <sup>ル</sup>
Zig ophouden	滞 <sup>ト</sup>
Op houden	同上

Slypen	磨 <sup>ト</sup>
Spoedig	疾 <sup>ト</sup>
Gaauw	同上
Vroeg	同上
Los maken	解 <sup>ト</sup>
Verhaalen	説 <sup>ト</sup> 言 <sup>フ</sup>
Rypelyk	熟 <sup>ト</sup>
Begrypen	スル 領 <sup>ト</sup> 會 <sup>シ</sup>
Verftaan	同上
Ver	遠 <sup>ト</sup>
Verre	同上
Vraagen	問 <sup>ト</sup>
Bezoeken	訪 <sup>ト</sup>
Noemen	唱 <sup>ト</sup>
Rommelen	轉 <sup>ト</sup>

Door gaan	通 <small>トヲル</small>
Passeeren	同上
Zond	崇 <small>トガ</small> ノ神
Schuld	咎 <small>トガ</small>
Verklaaren	届 <small>トケル</small>
Overlaaten	同上
Voltooyen	調 <small>トシウ</small>
Voleindigen	同上
Schraal	乏 <small>トホシ</small>
Gebrek	同上
Toefluyten	閉 <small>トスル</small>
Stoppen	同上
Sluyten	同上
Digt spykeren	綴 <small>トゲル</small> テ針
Tuymeren	斗 <small>ト</small> 翻 <small>ト</small> 筋 <small>ホク</small>

Is de deur opengedaan?	タ <small>ル</small> 開 <small>ケ</small> 戸 <small>ハ</small>
Doet de deur open	開 <small>ケ</small> 戸 <small>ハ</small> ヨ <small>ヲ</small>
De deur opendoen	ル <small>ケ</small> 開 <small>ケ</small> 戸 <small>ハ</small> ケ <small>ヲ</small>
De deur is opengedaan	タ <small>リ</small> 開 <small>ケ</small> 戸 <small>ハ</small>
De deur zal opendoen	ア <small>ラ</small> ケ <small>ル</small> 戸 <small>ハ</small> ラ <small>ウ</small> ケ <small>ル</small> 戸 <small>ハ</small>
De deur zoude openge- daan	ワ <small>タ</small> ル <small>ケ</small> 戸 <small>ハ</small> タ <small>テ</small> 開 <small>ケ</small> ア <small>ケ</small>
De deur was opengedaan	タ <small>リ</small> 開 <small>ケ</small> 戸 <small>ハ</small> レ <small>ケ</small>
Heeft u vogel	カ <small>カ</small> 鳥 <small>トリ</small> 有 <small>アル</small>
Vogels gezang	聲 <small>コエ</small> 鳥 <small>トリ</small> 啼 <small>ナド</small>
Op den berg klimmen	登 <small>トク</small> 山 <small>サン</small>
Vaaren	渡 <small>トカ</small> 海 <small>カイ</small>
Zee vaaren	同上
Op de weg	途 <small>トチ</small> 中 <small>ウチ</small>
Onder weegs	同上

Schranderheid	頓智 <small>トシチ</small>
Onverwagte dood	頓死 <small>トシシ</small>
Overblyven	逗留 <small>トウリウ</small> スル
Even veel	等分 <small>トウブン</small>
Tegenwoordig	當時 <small>トウジ</small>
Wagt	當直 <small>トウジツ</small>
Vliegen	飛 <small>トビ</small>
Produkt	土產 <small>トサン</small>
Geneering	活計 <small>トキゲイ</small>
Leeg tyd	徒然 <small>トゼン</small>
Verplaatsing	移居 <small>トコロカエ</small>
Zomtyds	時々 <small>トキトキ</small>
Zomwylen	同上
Toen	何時 <small>トキナラズ</small> 其時 <small>トキトキ</small> 其時 <small>トキトキ</small> 其時 <small>トキトキ</small>
Vangen	捕 <small>トラ</small>

四十五

Nemen	取 <small>トリ</small>
Handelen	取扱 <small>トリウ</small>
Behandelen	同上
Uyt haalen	取出 <small>トリス</small>
Onthaal	獲得 <small>トクモク</small>
Verwarring	死紛 <small>トシマシ</small>
Weg nemen	去除 <small>トリキ</small>
Verruilen	換更 <small>トカカヒ</small>
Eet regel	食禁 <small>トクシ</small>
Proeving	嘗味 <small>トクシ</small>
Alleen loop	獨行 <small>トコウ</small>
Leezing	讀誦 <small>トクジュ</small>
Het leezen	同上
Reden	道理 <small>トウリ</small>
Brabben	吃 <small>トク</small>

Evenzinnig	同意 <small>ドウイ</small>
Vrede	同上
Zelfde klank	同音 <small>ドウオン</small>
Evenzinnig	同心 <small>ドウシン</small>
Zyns gelyke zoeken	相気 <small>サイキ</small>
Ge'lyk	同復 <small>ドウフク</small>
Zelfde	同上
Gezelfchap	同行 <small>ドウギョウ</small>
Waar	何處 <small>ドコ</small>
Welke plaats	同上
Reizen	スル道中 <small>スルドウチュウ</small>
( 物動 )	
Vogel	鳥 <small>トリ</small>
Kuikendief	鳶 <small>トビ</small>

Kuikdief	鳶 <small>トビ</small>
Berg hagedis	蜥蜴 <small>トカゲ</small>
Tyger	虎雄 <small>トラオス</small>
Tygerin	虎雌 <small>トラメス</small>
Puyftbyter	蜻蛉 <small>トビウオ</small>
Putaal	泥鰌 <small>ドロシロ</small>
( 物植 )	
Klein lis	鳶尾 <small>トビノヲ</small>
Reffies	蕃椒 <small>トウガラシ</small>
Brasilië peper	同上
Spaans peper	同上
Turks koorn	黍 <small>トウモロコシ</small>

( 知 )

( 天文 )

Dag en nacht

昼夜

Saturnus

鎮星

( 地理 )

Aard

地

Damp van de aarde

地氣

Grond

地面

Hel

地獄

Aard beving

地震

Woon plaats

住所

Leger

陣

In de leger

陣中

Stof

塵

Midden van de reis

半途

Straat

街

Coria

朝鮮

Muuren van china

長城

Tianpa

右八

Tibet

得白

Timol

児地木

( 時令 )

Bepaalde dag

期日

Midden der herfft

中秋

( 宮室 )

Vertrek

亭家

Wooning

住宅



Huis kapel 堂持佛

( 品人 )

Dienftig knegt 忠臣

Zogkind 乳子

Minne moeder 乳母

Verftandiger 智者

Jongeling 児

Lands voogd 地頭

Burger 町人

Ryk man 富豪

Mank 跛子

Inwooners 住人

( 倫家 )

Vader 父

( 體身 )

Melk 乳汁

Tepels 乳頭

Borften 乳房

Lang ziek 長病

Lammigheid 非

Beroerte 卒厥

Bloed 血

Aanbyen 痔

( 用器 )

Gieter 煎露

Lyniaar 定矩

Thee ketel	茶瓶 <small>チャビン</small>
Thee bord	茶盆 <small>チャボン</small>
Thee pot	茶壺 <small>チャフポ</small>
Thee koppie	茶碗 <small>チャワン</small>
Thee doos	茶盒 <small>チャイレ</small>
Koppie	楮口 <small>チヨク</small>
Korte zwaard	短刀 <small>チサガタナ</small>
Aard kloot	地球 <small>チキウ</small>
Aard bol	同上
Pek	青番 <small>チヤン</small>
Pik	同上
Kas	攢盒 <small>ヂウバコ</small>
Slot	錠 <small>ヂヤウ</small>
As	軸 <small>チウ</small>
Zak	帙 <small>ヂツ</small>

Agu] hout	沈香 <small>チンカウ</small>
Nagel	丁香 <small>チンカウ</small>
	( 服衣 )
Portfooy	茶字 <small>チャウ</small>
Gieram	皺紗 <small>チリン</small>
	( 食飲 )
Middag maal	午飯 <small>チウバン</small>
Thee	茶 <small>チャ</small>
	( 穀錢 )
Loon	賃銀 <small>チンギン</small>
Cyns geld	宅稅 <small>チタイ</small>

( 色采 )

Bruyn	色茶褐
Olyf kleur	同上
Kaftanie bruyn	色正鉄

( 事人 )

Gagie	俸禄
Inkomft	同上
Zeldzaam fchat	珍寶
Raliteyt	同上
Raliteyt	珍物
Zeldzaamheid	珍事
Dienftigheid	忠義
Middel	中
Midden	同上

一  
五  
十

Midden de weg	中道
Dienftig hart	忠心
Middel punt	中心
Duyfend jaaren	千年
Klein	小
Moment	一寸
Eens	同上
Wat	少
Weinig	同上
Eens	倉卒
Krygen	スル 頂戴
Ik bedank u voor uw aangenaame prefent	合付 頂戴 難有 仕仰
Aankomen	到着
Arriveeren	同上

Aanlanden	着岸 <small>チカシ</small>
Op Zetten	着座 <small>チカサ</small>
Aankleeden	着衣 <small>チカイ</small>
Lang haar	長髮 <small>チガハツ</small>
Lang reis	長途 <small>チヤクト</small>
Lang leven	長壽 <small>チヤウジュ</small>
Langduurig	長久 <small>チヤウキウ</small>
Langblyving	久坐 <small>チヤウサ</small>
Langte	長短 <small>チガクテン</small>
Bekwaam	便利 <small>チヤウベリ</small>
Verbod	停止 <small>チヨウジ</small>
Verlieven	寵愛 <small>チヨウアイ</small>
Beminnen	同上
Slagen	打擲 <small>チウチ</small>
Wysheid	智 <small>チ</small>

Verftand	智 <small>チ</small>
Gevoel	知覺 <small>チカク</small>
Maakt de thee	茶ヲ煎ル <small>チヤヲケンル</small>
Zal de thee koken?	茶ヲ煎ベキヤ <small>チヤヲケンベキヤ</small>
Kookt de thee	茶ヲ煎ユ <small>チヤヲケンユ</small>
De thee is al gekookt	茶ハ既ニ煎タリ <small>チヤハイニケンタリ</small>
Is de thee al gekookt?	茶ハ既ニ煎タルカ <small>チヤハイニケンタルカ</small>
Schenkd de thee	茶ヲツゲ <small>チヤヲツゲ</small>
De thee is gefchonken	茶ハ既ニツギタリ <small>チヤハイニツギタリ</small>
De thee fchenken	茶ヲツグ <small>チヤヲツグ</small>
Zal de thee fchenken?	茶ヲツグベキヤ <small>チヤヲツグベキヤ</small>
Is de thee al gefchon,	茶ハ既ニツギタルカ <small>チヤハイニツギタルカ</small>
ken?	ヤ <small>ヤ</small>
△ Echting	契約 <small>チヤクイ</small>
Verknogting	同上

Zweering	誓言 <small>チカゴト</small>
Verzekering	誓言 <small>チカゴト</small>
Verfchillen	違 <small>チガフ</small>
Weg fpringen	散飛 <small>チル</small>
Weg vliegen	同上
Krimpen	縮 <small>チヂム</small>
Kragt	力 <small>チカラ</small>
Tuffchen inftelling	註物書 <small>チウモノガキ</small>
Eyfch	請作 <small>チウモン</small>
Tyding	註進 <small>チウシン</small>
Dooden	誅 <small>チウメル</small>
Vermoorden	同上
Digt by	近 <small>チカシ</small>
Naderen	近接 <small>チカグ</small>
Onlangs	近日 <small>チカゴロ</small>

Schand	耻辱 <small>チビョウ</small>
Arest Zetting	執君 <small>チツキョ</small>
Ter ligt brøngfel	著述 <small>チヨジツ</small>
Behandeling	同上
Werk	同上
Stiptelyk	逐一 <small>チクイチ</small>
Laat	遲々 <small>チチ</small>
Laat worden	遲滯 <small>チチイ</small>
Laater aankomft	遲忝 <small>チチサン</small>
Veinzen	陳ズ <small>チンズ</small>
Tractement	盛待 <small>チソウ</small>
Onthaal	同上
Nagt evening	當分 <small>チウブン</small> 晝夜 <small>チウヤ</small>
Minne fpel	押諺 <small>チウワ</small>
Gezond	壯健 <small>チヤウケン</small>



( 利 )

( 天文 )

Lang duurige regen

霖雨  
リンカ

Koele wind

涼風  
リヤウフウ

( 地理 )

Heerfchappy

封内  
フウチ

Regeering

同上

Provintie

封内  
フウチ

Regeering

領地  
リョウチ

Naburige landen

隣国  
リンゴク

Naast landen

同上

Naast dorpen

隣郷  
リンゴウ

Naast ftraaten

隣街  
リンテウ

Uur

里  
リ

Myl

里  
リ

Ouren

二里以上  
ニリイジョウ

Mylen

同上

Land

陸地  
リクチ

Lifbon

波里斯都  
ガポル都  
ハリス

Lima

利瑪  
リマ

Leque

琉珠  
リュウシュ

( 冷時 )

Goed morgen

良辰  
リョウシン

( 室宮 )

Beide huysen

兩家  
リョウカ

Herberg

旅宿  
リョシュク

Naast huys

鄰家  
リンカ

五十四

Luft huis	亭 <small>リヤウ</small>
( 品人 )	
Lands voogt	領王 <small>リヤウ</small>
Jaagers	獵戶 <small>リヤウ</small>
Vifcher	漁人 <small>リヤウ</small>
Natuur kenners	者 <small>リヤウ</small> 理學 <small>リガク</small>
Kok	厨人 <small>リヤウ</small>
Reifiger	旅客 <small>リヤウ</small>
Sterk menfch	力者 <small>リヤウ</small>
( 倫家 )	
Beide ouders	兩親 <small>リヤウ</small>
( 體身 )	

Buyk loop	下利 <small>リベク</small>
Druipert	淋病 <small>リンベク</small>
Dropper pis	同上
( 用器 )	
Viffers bark	魚船 <small>リヤウ</small>
Bel	鈴 <small>リン</small>
Brand fpuyt	水 <small>リヤウ</small> 龍吐 <small>リウト</small>
( 食飲 )	
Goed middel	良藥 <small>リヤウ</small>
( 穀錢 )	
Intrest	利銀 <small>リギン</small>



( 事人 )

Geneezing

療治 リヤウヂ

Beide kanten

兩方 リヤウホウ

Beide zyde

同上

Al beide

同上

Twee zoorten

兩種 リヤウシュ

Aanzienlyk

美麗 リビ

Schoon

同上

Advancement

出身 リッセン

Reden

道理 リシツ

Reden kavelen

究詰 リウツツ  
スル

Schrande

聰明 リウメイ

Voordeel

利 リ

Voordeel

利潤 リジュン

Winft

同上

Baat

利潤 リジュン

Voordeel

利益 リエキ

Voordeel

利欲 リヨク

Zegen

幸 リウケン

Nadeel

不利 リライ

Onbeleefd

無禮 リョウレイ

Verkorten

畧 リヤク  
ス

Kortelyk

畧約 リヤクギョク

Netties

老實 リウジツ

Terdeeg

同上

Overweeging

了簡 リョウカン

Omdenking

同上

Afscheid

離別 リベツ

Afscheid

離散 リサン

Echt fcheiding

離縁 リエン

Traanen	スル	流涕 <small>リウテイ</small>
Trant		流派 <small>リウハイ</small>
Manier		同上
Vloeyen	スル	流動 <small>リウドウ</small>
Loopen		同上
Reizen	スル	旅行 <small>リョウカウ</small>
Reis doen		同上
Bereidfel	物	料理 <small>リョウリ</small>
Bereiden	スル	料理 <small>リョウリ</small>
Bereiding		料理 <small>リョウリ</small>
Jaroers		嫉妬 <small>シヤク</small>
△ Kragt.		力量 <small>リキヤウ</small>
By tyds		臨時 <small>リンジ</small>
Verruiling		兌換 <small>リョウダツ</small>

( 物動 )

Sulikat		栗鼠 <small>リス</small>
Draak		龍 <small>リウ</small>
Draek		同上

( 物植 )

Patates		甘藷 <small>カンショ</small>
Champherbaars		龍腦 <small>リウノウ</small>
Kampherbaaros		同上

( 奴 )

( 理地 )

Noelkan

罕奴兒

Mocras

沼

( 品人 )

Heer

主君

Meester

同上

Dief

盜

Lak man

漆匠

( 體身 )

Voortand

板齒

( 用器 )

Verlaksfel

漆器

Lak werk

同上

Verlakte baly

漆桶

( 服衣 )

Borduuzel

繡紋

Borduuren

同上

Naay werk

縫業

Stof

布

( 食飲 )

Zemel

糠

( 事人 )

Afveegen

拭

Veegen	拭 <small>ヌグフ</small>
Nat worden	濕 <small>ヌル</small> ニ水
Raauw	微温 <small>ヌル</small> 湯
Steelen	盜 <small>ヌスム</small>
Verlakken	塗漆 <small>ヌル</small>
Naayen	縫 <small>ヌメ</small>
Uyttrekken	拔 <small>ヌク</small>
Afdoen	脫衣 <small>ヌグ</small>
Uytschryven	抄書 <small>ヌキガキ</small> ル
Sluyk handel	奸闌 <small>ヌケニ</small>
In en uyt steeking	抽機 <small>ヌキサシ</small>
Uytintten	拔群 <small>ヌキテ</small>
Warm	暖 <small>ヌクシ</small>
Glad	滑澤 <small>ヌルツク</small>
Glibberig	同上

フ  
五十九

( 書文 )

Minne brief

艶書ヌレシガミ

( 雷 )

( 體身 )

Klier gezwel

腺腫

用器

Smert kroes

掛罎

Kroes

同上

( 事人 )

Zoort

種類

Verfpreiden

ス流ル

In zwang' gaan

同上

Ervaren

練熟

Niet het huys

空房

Erflyk

累代

( 於 )

( 天文 )

Spoedig wind

順風

Hef ig wind

疾風

Hard regen

大雨

Uytspanfel

大虚

Groot lucht

同上

Donkere maanfchyn

朧月

Ecliptica

黄道

( 地理 )

Land

陸

Wal

岡

Oceaan

沖

Dwaars weg

横道

Zond vloed	洪水 <small>フホミズ</small>
Overftrooming	同上
Groot ftorm	洪波 <small>フホナミ</small>
Groot rivier	大川 <small>オホカワ</small>
Verre land	遠国 <small>トウゴク</small>
Holland	国和蘭 <small>オランダ</small>
Ooft Zee	所窩 <small>オホウミ</small>
Ormus	謨斯魯 <small>オームス</small>
Oby	河阿比 <small>オビ</small>
Orenoque	河諾阿 <small>オレンોક</small>
( 冷時 )	
Oudtyd	往古 <small>オウコ</small>
Oudetyd	往昔 <small>オウシヤク</small>
Aanftonds	刻下 <small>オウゲ</small>

Overwintelen	越年 <small>オシトシ</small>
Over twee jaaren	年一昨 <small>オシトシ</small>
Voor twee jaaren	同上
( 量數 )	
Tien milioen	億 <small>オウ</small>
100000	同上
( 室宮 )	
Hang kamer	壁樹 <small>オウシツ</small>
Klooster	大寺 <small>オウジヤ</small>
Binnen	奥 <small>オウ</small>
Zaal	敷表座 <small>オウシヤ</small>
Weever huys	機戸 <small>オウリヤ</small>
Kuip huis	桶鋪 <small>オウケ</small>

	( 品人 )
Kwaade spook	怨靈 <small>オンレウ</small>
Koetsier	近侍 <small>オンシ</small>
Hollander	人 和蘭 <small>オランダ</small>
Lafhartig menfch	怯夫 <small>フセオモ</small>
Balie makers	桶匠 <small>オケヤ</small>
Stom	啞子 <small>オンシ</small>
Groot magt	大勢 <small>オホセ</small>
Oudman	翁 <small>オウ</small>
Byvrouw	妾 <small>オメ</small>
Rover	劫盜 <small>オウハキ</small>
Hovaardiger	人 傲慢 <small>オウマン</small>
Priester	和尚 <small>オウ</small>
Ouders moorder	親殺 <small>オウコロシ</small>

Oppertolk	長 譯官 <small>オホウツク</small>
Toonfpeerfter	且 <small>オシ</small>
	( 倫家 )
Man	又 男 <small>オトコ</small>
Mannen	云 以上 男 <small>オトコ</small>
Vrouw	婦 <small>メナシ</small>
Wyf	女 同上
Vrouwen	云 以上 婦 <small>メナシ</small>
Jonger broeder	弟 <small>オトコ</small>
Neef	甥 <small>オトコ</small>
Oom	伯父 <small>オトコ</small>
Moey	伯母 <small>オトコ</small>
Ouders	親 <small>オトコ</small>
Kindje	稚子 <small>オトコ</small>

Vader	親父 <small>オヤジ</small>
Ouders en kind	親子 <small>オヤコ</small>
	體身 <small>オミ</small>
Voorwerp	影象 <small>オモガタ</small>
Kaak	頰 <small>オモガタ</small>
Duim	指大拇 <small>オホユビ</small>
Oprift	噫氣 <small>オキ</small>
Geelzugt	黃疸 <small>オウダン</small>
Aangezigt	顏 <small>オモテ</small>
Koude koorts	瘧 <small>オコリ</small>
Koudheid	惡寒 <small>オカシ</small>
Kwaad bloed	惡血 <small>オカケツ</small>
Braaking	嘔吐 <small>オホト</small>
Kaauw tand	齒 <small>オシバ</small>

六十三

	( 佛神 )
Duyvel	鬼 <small>オニ</small>
	( 用器 )
Baal	桶 <small>オケ</small>
Bak	同上
Baly	同上
Groot Inaphaan	大筒 <small>オホツツ</small>
Groot pistool	同上
Waayer	扇 <small>オウギ</small>
Tafel horlogie	斗置時 <small>オケトキ</small>
Koole vuur	炭火 <small>オキ</small>
Octant	儀數 <small>オクタン</small>
Draag koffel	笈 <small>オケ</small>



Dekfel	覆 <small>フホヒ</small>
Diffel	芥 <small>カイ</small>
Kleine wagen	小車 <small>コクルマ</small>
Stuurboor	面舵 <small>オモカサ</small>
( 服衣 )	
Band	帶 <small>オビ</small>
Weeffel	織物 <small>オリモノ</small>
( 穀錢 )	
Goud	黃金 <small>オウゴン</small>
( 色采 )	
△ Nachtschaaduw	綠深油 <small>オリーブ</small>
Blanketzel	白粉 <small>オシロイ</small>

フ  
六  
十  
四

( 事人 )	
Stilte	隱便 <small>カクレベン</small>
Geheim	隱密 <small>カクレミツ</small>
Angst	恐怖 <small>カウホ</small>
Verbaastelyk	同上
Lafhartig	怯 <small>カウレ</small>
Vrezen	畏 <small>カウレル</small>
Magt toonen	威 <small>カウラス</small>
Bangmaken	同上
Nagt merry	魘 <small>カウラム</small>
Lafhartigheid	怯 <small>カウレ</small>
Genoeg willig	縱 <small>カウキマ</small>
Gedagt	所思 <small>カウシ</small>
Voornemen	企 <small>カウモイ</small>

Naar believen	從欲 <small>ヨモウサニ</small>
Overdenken	思想 <small>ヨモイナル</small>
Overweegen	慮 <small>ヨモハカリ</small>
Denken	思 <small>ヨモフ</small>
Meenen	同上
Meening	思 <small>ヨモヒ</small>
Vermeening	音信 <small>オトヅレ</small>
Stem	音聲 <small>オンシヤウ</small>
Klank	音 <small>オン</small>
Geluyd	同上
Musiek spel	音樂 <small>オンガク</small>
Omtrent	凡 <small>オノオノ</small>
Ieder een	各 <small>オノオノ</small>
Uytgeleyden	送 <small>ヨメル</small>
Zenden	贈 <small>ヨメル</small>

六十五

Stuuren	贈 <small>ヨメル</small>
Agteruytgaan	後 <small>ヨレル</small>
Agteruytgang	後馳 <small>ヨレルハヒ</small>
Wet	掟 <small>ヨキテ</small>
Wet boek	掟書 <small>ヨキテガキ</small>
Behoeven	及 <small>ヨヨブ</small>
Regeeren	治家 <small>ヨサム</small>
Voort jaagen	追 <small>オク</small>
Weg jaagen	追除 <small>オイハラフ</small>
Agter aan jaagen	追 <small>オウカケル</small>
Agter haalen	追着 <small>オイツク</small>
Weg jaagen	追散 <small>オイツク</small>
Weg bannen	放逐 <small>オイハナツ</small>
Uyt jaagen	追出 <small>オイダス</small>
Vergoeden	補 <small>ヨキオナフ</small>

Gunst	恩 <small>オン</small>
Gunst	恩借 <small>オンシヤク</small>
Gunst	恩惠 <small>オンケイ</small>
Gunst	恩賞 <small>オンシヤウ</small>
Mededoogentheid	恩愛 <small>オンアイ</small>
Stil	穩 <small>オン</small>
Verdrinken	溺 <small>オノル</small>
Overtreeden	侵 <small>オノル</small>
Eindigen	終 <small>オウ</small>
Eynde	終 <small>オウ</small>
Eynden	同上
Bidd maar	拜 <small>オウ</small>
Bidden	拜 <small>オウ</small>
Geboden	拜 <small>オウ</small>
Laat	遲 <small>オソク</small>

Het is laat	遲 <small>オソク</small>
Het is niet laat	イ 遲 <small>オソク</small>
Leggen	置 <small>オク</small>
Gelegt	置 <small>オク</small>
Zal ik leggen	カニヤウ 置 <small>オク</small>
Veel	多 <small>オシ</small>
Menigvuldig	夥 <small>オシ</small>
Overvloed	同上
Verwonderen	驚異 <small>オドロク</small>
Ontstellen	驚 <small>オドロク</small>
Slegter	劣 <small>オトル</small>
Zwak worden	衰 <small>オトロ</small>
Spaaren	吝 <small>オシム</small>
Dom	愚 <small>オロカ</small>
Hoest niet	不及 <small>オヨバズ</small>

Onderwys	教 <small>ナニ</small> 書物 <small>ナニ</small> 教 <small>ナニ</small>
Onderwyfing	同上
Oeffening	教 <small>ナニ</small> 道 <small>ナニ</small> 教 <small>ナニ</small>
Aanwyzing	教 <small>ナニ</small> 指 <small>ナニ</small> 教 <small>ナニ</small>
Waarfchouwing	教 <small>ナニ</small> 是 <small>ナニ</small> 知 <small>ナニ</small>
Opftaan	起 <small>ナニ</small>
Wil opftaan	欲 <small>ナニ</small> 起 <small>ナニ</small>
Opgeftaan	起 <small>ナニ</small>
Verwekken	起 <small>ナニ</small>
Zig veroorzaaken	發 <small>ナニ</small> 起 <small>ナニ</small>
Zelfs	自 <small>ナニ</small>
Dans	踊 <small>ナニ</small>
Dansen	踊 <small>ナニ</small>
Bergen	納 <small>ナニ</small>
Bewaaren	同上

Invallen	落 <small>ナニ</small> 込 <small>ナニ</small>
Invallen	陷 <small>ナニ</small>
Vallen	落 <small>ナニ</small>
Arm worden	落 <small>ナニ</small> 魄 <small>ナニ</small>
Schuld	過 <small>ナニ</small> 誤 <small>ナニ</small>
Zwemmen	游 <small>ナニ</small>
Vroolyk	娛 <small>ナニ</small>
Verzuymen	怠 <small>ナニ</small>
Weeven	織 <small>ナニ</small>
Vouwen	折 <small>ナニ</small> 紙 <small>ナニ</small>
Blyven	居 <small>ナニ</small> 人 <small>ナニ</small>
Breeken	折 <small>ナニ</small> 木 <small>ナニ</small>
Zomtyds	時 <small>ナニ</small>
Zomwylen	同上
Belaggelyk	可 <small>ナニ</small> 笑 <small>ナニ</small>

Uytwendig	表 <small>オモテ</small>
Stuiten	押 <small>オス</small> テニ手
Drukken	抑 <small>オス</small>
Order	令 <small>オモセ</small>
Overluyd roepen	喚 <small>オウ</small>
Verzuiming	踈 <small>オソク</small>
Stiptelyk	儼 <small>オソク</small>
Loffen	卸 <small>オス</small>
Tot poeyer maken	研 <small>オス</small> ドナ葉
Afkomen	下 <small>オス</small>
Dekken	覆 <small>オホ</small>
Draagen	帶負 <small>オビル</small>
Onthouden	覺 <small>オホエル</small>
Zelfde	同 <small>オナジ</small>
Ook	同上

Gelyk	同 <small>オナジ</small>
Opzetten	建 <small>オキ</small>
Verwyden	擴 <small>オホス</small>
Oppen doen	排 <small>オヒ</small>
Open maken	同上
Voort stuiten	押遣 <small>オシヤル</small>
Arrest Zetten	押籠 <small>オシコム</small>
Veroveren	押領 <small>オシトル</small>
Nagiffen	推量 <small>オシカス</small>
Groot	大 <small>オホ</small>
Omtrent	大率 <small>オホク</small>
Meestendeels	大方 <small>オホカタ</small>
Eygen	已 <small>オホシ</small>
Rampzalig dood	横死 <small>オホシ</small>
Jammerlyk dood	同上

Zonder verzuim	不怠 <small>ヲコラス</small>
Onzer	實不切 <small>ナカク</small>
Zwaar	重 <small>ヲモシ</small>
Mallen	戲 <small>ヲドケル</small>
Malligheid	戲言 <small>ヲドケコト</small>
Malligheid	戲 <small>ヲドケ</small>
Behandelen	行 <small>ヲコナフ</small>
Ongaan	同上
Uytlokken	欺誘 <small>ヲコバサス</small>
Orderkryden	領命 <small>ヲシヨウメイ</small>
Genade ſchikking	高庇 <small>ヲカウカゲ</small>
Even wigt	同重 <small>ヲモシ</small>
Laater worden	延引 <small>ヲソナウル</small>
Memorie boek	掌記 <small>ヲホエガキ</small>
Warm water	温湯 <small>ヲントウ</small>

ア六十九

( 物動 )

Struisvogel	大鳥 <small>ヲホトリ</small>
Wolf	狼 <small>ヲウカミ</small>
Meerkat	猿尾 <small>ヲナカ</small>
Otter	同上
Staart	尾 <small>ヲ</small>
Groothond	大犬 <small>ヲホイヌ</small>
Dog	同上
Waayer end	鷺鷥 <small>ヲシトリ</small>
Kakatoen	鸚鵡 <small>ヲウム</small>
Papegaaï	同上
Mannetie	雄 <small>ヲトリ</small>
Hart	牡鹿 <small>ヲシカ</small>
Hengft	牡馬 <small>ヲウマ</small>

( 物植 )

Vlas

Gerst

Groot difter

Vallende bladeren

Serpentstong

Weegblee

Jarappa

草麻

天麥

大薊

落葉野

菇蕪

茅苜

紫菜

( 和 )

( 冷時 )

Broeyend jaar

壯年

( 室宮 )

Keyzerlyk kasteer

王城

Keyzerlyk paleis

王宮

Keyzerlyk hof

同上

Stroohuys

草屋

( 品人 )

Prins

皇子

Jongheer

世子

Mynheer

我君

Mynvoogt

同上

Jongeling	童子 <small>ワラシ</small>
Wy	吾 <small>ワガ</small> 又 <small>マタ</small> 吾輩 <small>ワガタチ</small>
Ons	同上
Boof menfch	惡棍 <small>ワルモノ</small>
Kwaadmenfch	同上
Kwaadaardiger	同上
Ik	又 <small>マタ</small> 私 <small>ワタクシ</small> 我 <small>ワレ</small>
My	同上
Myn	同上
( 職官 )	
△ Kroon	王位 <small>ワカ</small>
( 體身 )	
Zyde	腋 <small>ワキ</small>

ノ七十二

Oxel	腋下 <small>ワキシタ</small>
Oxelftink	胡臭 <small>ワキガ</small>
( 用器 )	
Bakkie	椀 <small>ワン</small>
Eet bakkie	同上
Houwer	脇刀 <small>ワキザシ</small>
Kring	輪 <small>ワ</small>
Rad	車 <small>クルマ</small> 同上
Haspel	篋 <small>ワシ</small>
Klos	同上
Strik	機檻 <small>ワシ</small>
( 服衣 )	
Capok	綿 <small>ワタ</small>



Katoen	綿 <small>ワタ</small>
Capok kleed	績衣 <small>ワタイ</small>
( 事人 )	
Slimheid	狡猾 <small>ワカチ</small>
Afdeeling	分例 <small>ワケタテ</small>
Verdeelig	配布 <small>ワキブ</small>
Verdeelen	科索 <small>ワケソク</small>
Afdeelen	別 <small>ワケ</small>
Breeken	割 <small>ワクル</small>
Verdeelen	分 <small>ワケル</small>
Afscheiden	離 <small>ワカレ</small>
Daad	業 <small>ワザ</small>
Onvergeetelyk	無忘 <small>ワスレナシ</small>
Vergeeten	忘 <small>ワスル</small>

Lyding	煩 <small>ワザライ</small>
Ziek worden	煩 <small>ワザラフ</small>
Lyden	同上
Vrede	和合 <small>ワガフ</small>
Vrede	和睦 <small>ワボク</small>
Overzetting	和解 <small>ワゲ</small>
Gints en weer	往來 <small>ワウライ</small>
Verhuizen	スル 轉居 <small>ワタシ</small>
Verdwaa en	惑乱 <small>ワクラン</small>
Eigenwillig	放肆 <small>ワガママ</small>
Kwaad	惡 <small>ワルシ</small>
Slegt	不好 <small>ワルシ</small>
Kwaalyk worden	夕 惡 <small>ワルシ</small>
Vloeking	惡口 <small>ワルコト</small>
Stink	惡臭 <small>ワルクサ</small>

Overvaaren	涉 <small>ワカ</small> ヲ水
Afleveren	交 <small>ワカ</small> 人付 <small>ツク</small> ニ
Overgeeven	同上
Bronnen	涌 <small>ワカ</small> ノ水
Wellen	同上
Zieden	沸 <small>ワカ</small> ノ湯
Kooken	煮 <small>ワカ</small>
Jong	若 <small>ワカ</small>
Ongeluk	禍 <small>ワカ</small>
Nood	同上
Snel loopen	奔 <small>ワカ</small>
Ras loopen	同上
Overweeging	辨 <small>ワカ</small>
Brommen	喚 <small>ワカ</small>
Reden	義 <small>ワカ</small> 理

Lach maar	笑 <small>ワカ</small> ヘ
Lachgen	笑 <small>ワカ</small>
Gering	纒 <small>ワカ</small>
Myn naam is .....	何 <small>ナニ</small> 吾 <small>ワカ</small> 々 <small>タ</small> 名 <small>ナ</small>
Ik heb gebragt	來 <small>キ</small> 我 <small>ワカ</small> 持 <small>チ</small>
Wy hebben gebragt	持 <small>チ</small> 吾 <small>ワカ</small> 來 <small>キ</small> ハ
Ik zal brengen	シ來 <small>キ</small> 我 <small>ワカ</small> ベ持 <small>チ</small>
Wy zullen brengen	ベ持 <small>チ</small> 吾 <small>ワカ</small> シ來 <small>キ</small> ハ
Zal ik brengen?	シ來 <small>キ</small> 我 <small>ワカ</small> ヤベ持 <small>チ</small>
Zullen wy brengen?	ベ持 <small>チ</small> 吾 <small>ワカ</small> シ來 <small>キ</small> ハ
Ik heb hem geroepen	ヲ呼 <small>ヨ</small> 我 <small>ワカ</small> マ彼 <small>カ</small>
	( 物動 )
Arend	鷲 <small>ワカ</small>



Op de Zee	海上 <small>カイシヤ</small>
Doorgang	通路 <small>カヨミチ</small>
Stigting	開基 <small>カイキ</small>
Rivier	川 <small>カハ</small>
Myn	礦山 <small>カキヤマ</small>
Metaalmyn	同上
Brug	棧 <small>カキシ</small>
Doortogt	街道 <small>カイドウ</small>
Zee grond	海底 <small>カイテイ</small>
By de Zee	海邊 <small>カイヘン</small>
Oever	河端 <small>カワヘ</small>
Strydperk	場合戰 <small>カセ</small>
Rots	巖石 <small>ガンシキ</small>
Schuil plaats	隱御 <small>カクレゴ</small>
Dryf fteen	石 <small>イシ</small> 海浮 <small>カイウ</small>

一七十五

Puym fteen	石 <small>イシ</small> 海浮 <small>カイウ</small>
China	支那 <small>カヲ</small>
Koria	高麗 <small>カウライ</small>
Grapes	白 <small>ハク</small> 尾 <small>ビ</small> 刺 <small>シ</small>
Ganges rivier	河安日 <small>カウアンニチ</small>
Kambodia	塞 <small>サイ</small> 凍 <small>トウ</small> 蒲 <small>ホ</small>
Kamfchatka	突 <small>トツ</small> 失 <small>シツ</small> 葛 <small>カク</small> 葛 <small>カク</small> 謨 <small>モ</small>
Kapo Verde	垵 <small>カウ</small> 歌 <small>カ</small> 葛 <small>カ</small> 尔 <small>ニ</small> 不 <small>フ</small>
Kattegat	瓦 <small>カカ</small> 的 <small>カ</small> 土 <small>カ</small>
Kandia	亞 <small>カ</small> 甘 <small>カ</small> 的 <small>カ</small>
Kafan	加 <small>カ</small> 山 <small>カ</small>
Kandabal	喝 <small>カ</small> 甘 <small>カ</small> 打 <small>カ</small>
Kambaja	亞 <small>カ</small> 甘 <small>カ</small> 波 <small>カ</small>
Kalmuk	莫 <small>カ</small> 加 <small>カ</small> 奇 <small>カ</small> 爾 <small>カ</small>
Kalkas	加 <small>カ</small> 奇 <small>カ</small> 尔 <small>カ</small>

一七十六

Karibana	巴加利 納利
Kanada	太加拿 拿
Kaffers	布喝 刺
Clappa	吧咬 古亞瓜溜
Karivolnia	尼勿角 亞尔利

( 冷時 )

Oogenbliktyd	須臾
Om de ander jaar	隔歲
Om de ander dag	隔日
Om de ander nagt	隔夜
Koude avond	寒夜

( 量數 )

Getal	數
-------	---

( 室宮 )

Schuil plaats	隱家
Heyning	垣
Perk	同上
Combuis	竈
Volnuis	同上
Muur	壁
Geld pakhuis	銀庫
Muntkamer	同上
Gehuurd huys	借屋
Smitse	鍛家
Panne winkel	店 銅鍋
Papier winkel	店 紙
Gast huys	客舍

Stilblyving	閑居 <small>カンキヨ</small>
Bovenst drumpel	鴨居 <small>カモイ</small>
Traalie	格子 <small>カウシ</small>
Preek stoel	講座 <small>カウザ</small>
Huur huis	貸家 <small>カシヤ</small>
Hoog school	学校 <small>カウカク</small>
Kweek school	同上
School	同上
Leer kamer	書齋 <small>カクシヨ</small>
( 品人 )	
Secretalis	家老 <small>カヲ</small>
Knegt	家僕 <small>カボク</small>
Edel man	人 高貴 <small>ヒトカキ</small>
Ryk man	富人 <small>カシモチ</small>

Kwak zalver	賣膏藥 <small>カウヤク</small>
Tand meester	牙醫 <small>カウシウ</small>
Jager	獵師 <small>カウシフ</small>
Schuld eyfcher	鬼討帳 <small>カウケ</small>
Vyand	怨家 <small>カタク</small>
Smits	鍛治 <small>カウヂ</small>
Paruik maker	髮匠 <small>カウラシ</small>
Zee rovers	海賊 <small>カウソウ</small>
Matroos	水手 <small>カウコ</small>
Wanfchapfel	畸人 <small>カクハモノ</small>
Mand maker	籃匠 <small>カウツクリ</small>
Leer bereider	革匠 <small>カウヤ</small>
Bont werker	同上
Barbier	鏡工 <small>カミユイ</small>
Metaal smits	匠 諸金 <small>カウチ</small>

Goud smits	金匠 <small>カウチ</small>
Pappier maker	紙匠 <small>カミシ</small>
Tichger bakker	瓦工 <small>カワヤキ</small>
Panne bakker	同上
Opperhoofst	丹加比 <small>カビ</small>
Schriba	書役 <small>カキヤク</small>
Leeraar	学者 <small>ガクシヤ</small>
Leerling	同上
Dief	強盜 <small>ガウタク</small>
Sterk vyand	強敵 <small>ガウテキ</small>
Muziek meester	樂人 <small>ガクニン</small>
Meesterfchap	頭分 <small>カシラブン</small>
( 職官 )	
Hooge rang	高位 <small>カウイ</small>

Hooge ampt	高官 <small>カウシン</small>
( 體身 )	
Hoofd	頭 <small>カウ</small>
Haair	頭髮 <small>カミ</small>
Gewrigten	關節 <small>カネツク</small>
Lichaam	體 <small>カミ</small>
Geraamte	骸骨 <small>カハネ</small>
Gedaante	形 <small>カテ</small>
Postuur	容 <small>カテ</small>
Schouder	肩 <small>カシ</small>
Arm	肱 <small>カウ</small>
Spaans pokken	梅毒 <small>カサ</small>
Venus Ziek	同上
Jeuken	癢 <small>カサ</small>

ノ七十九

ノ七十九

Jeukt	癢 <small>カニイ</small>
Podagra	脚氣 <small>カクケ</small>
Dorft	渴 <small>カフキ</small>
Aangezigt	顔 <small>カハ</small>
Gezigt	顔色 <small>カシヨク</small>
Door honger fterven	スル 餓死 <small>ガシ</small>
Hoest	咳嗽 <small>ガイキ</small>
Oogziekte	眼病 <small>ガンビョウ</small>
Verkoudheid	感冒 <small>カンボウ</small>
Lever	肝 <small>カン</small>
( 佛神 )	
God	神 <small>カミ</small>
( 用器 )	

Pleifter	膏藥 <small>カウヤク</small> 硬 <small>カク</small>
Zalf	同上
Chirurgynkas	箱 膏藥 <small>カウヤク</small>
Scheermes	剃刀 <small>カシリ</small>
Pajang	傘 <small>カサ</small>
Compleer	同上
Hoed	笠 <small>カサ</small>
Paruyk	髻 <small>カヅラ</small>
Papier	紙 <small>カミ</small>
Langhouwer	刀 <small>カサチ</small>
Moftaartpot	壺 芥子 <small>カシ</small>
Stormhoed	胃 <small>カシ</small>
Sleutel	管鑰 <small>カギ</small>
Mand	竹筥 <small>カゴ</small>
Kangos	駕籠 <small>カゴ</small>



Pan	釜 <small>カマ</small>
Braadpan	同上
Klok	鐘 <small>カネ</small>
Beurs	金囊 <small>カネノシロ</small>
Windmoolen	風車 <small>カザリクルマ</small>
Klink	鑿 <small>カネヅク</small>
Hammer	鐵鎚 <small>カネツチ</small>
Yzer hamer	同上
Haarpennetie	筚 <small>カシ</small>
Briefftas	夾囊 <small>カミイレ</small>
Wekker	燭荊 <small>カキタテ</small>
Plaats	價物 <small>カネモノ</small>
Huis raad	家財 <small>カザイ</small>
Pan	瓦 <small>カワラ</small>
Riem	擢 <small>カイノ</small>

Roer	柁 <small>カネ</small>
Leer	革 <small>カワ</small>
Pot	瓶 <small>カマ</small>
Meubelen	家具 <small>カグ</small>
Koffel	皮籠 <small>カワゴ</small>
Plak papier	紙帖屏 <small>カミカシ</small>
Aard bakkie	土器 <small>カワラク</small>
Pomade	梳油鏡 <small>カシユカミ</small>
Spieger	鏡 <small>カミ</small>
Weer haan	旗看風 <small>カサミ</small>
Snuyf tabak	烟筒 <small>カキタテ</small>
Snuyf tabak doos	烟筒器 <small>カキタテモノ</small>
Schaaf	鋸 <small>カサ</small>
Kram	鏡 <small>カサ</small>
Termomeeter	管升降 <small>カサノヒ</small>

Erffenis	遺念 <small>カシ</small>
Prent	額 <small>ガク</small>
( 服衣 )	
Jas	雨衣 <small>カッパ</small>
Regenmantel	同上
Zomerkleed	暑衫 <small>カズビシ</small>
Pafilioen	蚊帳 <small>カマド</small>
Kroon	冠 <small>カウリ</small>
Armozyn	改機 <small>カイキ</small>
( 食飲 )	
Mostaart	芥子 <small>カイシ</small>
Scherp	辛 <small>カラシ</small>
Mond behoefkens	糧 <small>カシ</small>

Droogery	干物 <small>カンモノ</small>
Kasteela brood	負家良主 <small>カシラシ</small>
( 書文 )	
Schrift	文牒 <small>カキモノ</small>
Tal letter	數字 <small>カズジ</small> ナト云
Cyffer letter	同上
Wissel brief	券替錢 <small>カワセ</small>
Hooft stuk	何ヶ条 <small>カチヨウ</small> ナト云
Lyft	条 <small>カチ</small>
Testament	遺書 <small>カキモノ</small>
Chineesch schrift	漢文 <small>カンブン</small>
( 穀錢 )	
Munt	金 <small>カネ</small>

	色采 (Shikisai)
Couleur de fen	黄 <sup>ワウ</sup> 老 <sup>カウ</sup> 虎 <sup>コ</sup>
	事人 (Jishin)
Nabootfen	肖 <sup>カウ</sup> 似 <sup>ド</sup>
Godvrugtigheid	孝 <sup>カウ</sup> 行 <sup>コウ</sup>
Akker bouw	耕 <sup>カウ</sup> 作 <sup>サク</sup>
Ploeging	同 <sup>ドウ</sup> 上 <sup>ジョウ</sup>
Predikken	講 <sup>カウ</sup> 釋 <sup>シヤク</sup>
Goed	佳 <sup>カウ</sup> 也 <sup>ヤ</sup>
Of	與 <sup>カウ</sup>
Die en dat	彼 <sup>カレ</sup> 是 <sup>コレ</sup>
Een en ander	同 <sup>ドウ</sup> 上 <sup>ジョウ</sup>
Hier en daar	左 <sup>サ</sup> 右 <sup>ウ</sup>

En	且 <sup>カウ</sup>
Daar en boven	同 <sup>ドウ</sup> 上 <sup>ジョウ</sup>
Voorts	且 <sup>カウ</sup> 又 <sup>メ</sup>
Zodanig	斯 <sup>カウ</sup>
Zo	同 <sup>ドウ</sup> 上 <sup>ジョウ</sup>
Zodanig	如 <sup>カウ</sup> 斯 <sup>シ</sup>
Aldus	同 <sup>ドウ</sup> 上 <sup>ジョウ</sup>
Daarom	故 <sup>カウ</sup>
Waardoor	同 <sup>ドウ</sup> 上 <sup>ジョウ</sup>
Daar	彼 <sup>カレ</sup> 方 <sup>カウ</sup>
Daar	彼 <sup>カレ</sup> 處 <sup>コ</sup>
Er	同 <sup>ドウ</sup> 上 <sup>ジョウ</sup>
Hem	彼 <sup>カレ</sup> 男 <sup>コ</sup> キ <sup>キ</sup> サ <sup>サ</sup> スト <sup>スト</sup>
Hen	同 <sup>ドウ</sup> 上 <sup>ジョウ</sup>
Hy	同 <sup>ドウ</sup> 上 <sup>ジョウ</sup>

Hun	彼 <sup>カニ</sup> ヲ <sup>ヲ</sup> 男 <sup>ヲ</sup>
Haar	彼 <sup>カニ</sup> ヲ <sup>ヲ</sup> 女 <sup>ヲ</sup>
Zy	同上
Zodanig	个 <sup>カ</sup> 様 <sup>ヤウ</sup>
Zulk	同上
Verdraagen	堪 <sup>カン</sup> 忍 <sup>ニン</sup>
Gereed houden	預 <sup>カク</sup> 備 <sup>ゴ</sup>
Fatsoen	恰 <sup>カク</sup> 合 <sup>カフ</sup>
By beurten	更 <sup>カハル</sup> 々 <sup>ク</sup>
Tuffenpoofen	番 <sup>タビ</sup> 替 <sup>カ</sup>
Wegvlugten	亡 <sup>カケ</sup> 命 <sup>フチ</sup>
Bepynen	呵 <sup>カ</sup> 責 <sup>シ</sup>
Wenfchen	賀 <sup>ガ</sup> 賀 <sup>ス</sup>
Wenfching	賀 <sup>カ</sup> 慶 <sup>ケイ</sup>
Gelukkigse teken	祥 <sup>カズ</sup> 瑞 <sup>ズイ</sup>

フ  
八  
十  
三

Het hooft breeken	膽 <sup>カン</sup> 摧 <sup>クニ</sup> 肝 <sup>カニ</sup>
Aardig	可 <sup>カ</sup> 愛 <sup>アイ</sup>
Te voet	徒 <sup>カ</sup> 子 <sup>チ</sup>
Te bloot voet	徒 <sup>カ</sup> 跌 <sup>ケツ</sup>
Onraad	艱 <sup>カン</sup> 難 <sup>ナン</sup>
Zwaarigheid	同上
Groote moeite	同上
Vermoeying	艱 <sup>カン</sup> 苦 <sup>ク</sup>
Harde stem	高 <sup>カウ</sup> 聲 <sup>セイ</sup>
Wyd beroemd	名 <sup>カウ</sup> 高 <sup>メイ</sup>
Duur	高 <sup>カウ</sup> 直 <sup>ジキ</sup>
Vermeerdering	加 <sup>カ</sup> 増 <sup>ゾウ</sup>
Oordeeling	勘 <sup>カン</sup> 辨 <sup>ベン</sup>
Oprekening	會 <sup>カニ</sup> 計 <sup>ジヤク</sup>
Tellen	計 <sup>カク</sup> 算 <sup>サン</sup>

Cyffelen	計算 <small>カケル</small>
By	傍 <small>カケラ</small>
Melden	書記 <small>カキル</small>
Na fchryven	書寫 <small>カキツク</small>
Schryven	書 <small>カク</small>
Schryf maar	可書 <small>カケ</small>
Met fchrift verklaaren	上書 <small>カキル</small>
Op fchryven	注記 <small>カキツケル</small>
Op fchryven	記簿 <small>カキル</small>
Zal het op fchryven	可書 <small>カキトメ</small>
Schryf het op	記可書 <small>カキトメ</small>
Schryf op	同上
Dank	忝 <small>カクシ</small>
Bedank	同上
Verp igt	同上

Weergeven	返 <small>カス</small>
Te rug geven	同上
Heengaan	還 <small>カスル</small>
Te rug keeren	同上
Te rug komen	歸 <small>カスル</small>
Winnen	勝 <small>カク</small>
Boven	上 <small>カミ</small>
Ruiken	嗅 <small>カク</small>
Af hangen	拘 <small>カスル</small>
Belangen	同上
Overpeinfen	考 <small>カガム</small>
Overweegen	同上
Overweeing	考 <small>カガム</small>
Befpiegelen	鑒 <small>カガム</small>
Omzien	顧 <small>カガム</small>

Op draagen	負擔 <small>カツグ</small> 物 <small>モノ</small>
Op draagen	擔荷 <small>カダメル</small> 物 <small>モノ</small>
Op fchorten	褰 <small>カケル</small>
Pakken	包縛 <small>カラゲル</small> 物 <small>モノ</small>
Neering vleytigen	活計 <small>カセグ</small>
Rooven	掠 <small>ウヌメル</small> 人 <small>ヒト</small>
Gehoorzaamen	領命 <small>カシコマル</small>
Neygen	傾 <small>カスムク</small>
Hellen	同上
Vertellen	談 <small>カタル</small>
Verhaalen	同上
Bedroeven	悲 <small>カナシム</small>
Berouwen	同上
Omheining	構 <small>カマエ</small>
Omringen	圍 <small>カコフ</small>

Bepaaling	限 <small>カギ</small>
Mede hebben	兼 <small>カミル</small>
Mede doen	同上
Op stapelen	重累 <small>カサスル</small>
Op hoopen	同上
Op leggen	同上
△ Eens	假 <small>カリニ</small>
Trouwen	嫁 <small>カシヅク</small>
Leenen	貸 <small>カス</small> 人 <small>ヒト</small>
Leenen	借 <small>カウル</small>
Af maayen	刈 <small>カ</small> 草 <small>クサ</small>
Jagt	狩 <small>カリ</small> 山 <small>ヤマ</small> 川 <small>カハ</small>
Rivier jagt	河狩 <small>カワカリ</small>
Stremmen	凝固 <small>カクメル</small>
Hard	堅 <small>カタシ</small>

Vast	固 <small>カタシ</small>
Moeyelyk	難 <small>カタシ</small>
Vergaan	枯 <small>カレ</small> 木 <small>ノキ</small>
Dollen	同 上
Heeschen	嗷 <small>カレ</small> 声 <small>ノネ</small>
Vercieren	飾 <small>カザル</small>
Pronken	同 上
Verkeerde spraak	訛 <small>カマコト</small> 言 <small>ノコト</small>
Styfhoofdig	頑 <small>カマシチ</small>
Onder houden	飼 <small>カフ</small>
Voeden	同 上
Koopen	買 <small>カウ</small>
Verzoeken	請 <small>カフ</small>
Ruiken	薰 <small>カホル</small>
Welrieken	芳 <small>カウバニ</small>

Buygen	屈 <small>カム</small>
Verbergen	秘 <small>カサス</small> 匿 <small>カカス</small>
Zig bergen	隱 <small>カカレ</small>
Over een komen	合 <small>カフ</small>
Glinsteren	暉 <small>カハル</small>
Ontbreeken	闕 <small>カク</small> 用 <small>ノヨウ</small>
Missen	同 上
Hangen	掛 <small>カケル</small>
Weegen	懸 <small>カケル</small> ニ <small>ニ</small> 輕 <small>カラシ</small>
Gunst	庇 <small>カカフ</small> 蔭 <small>カケ</small> カサドノカ カサカ
Genade	同 上
Verftandig	賢 <small>カシシ</small>
Droogen	乾 <small>カハル</small>
Droog	同 上
Befchimmelen	黴 <small>カカス</small>

Noodfaakelyk	肝要 <small>カンヨウ</small>
Noozaakelykheid	要 <small>カン</small>
Verruilen	換 <small>カヘル</small>
Veranderen	變 <small>カハル</small>
Moeten	必 <small>カナラシク</small>
Voltooyen	叶 <small>カサフ</small>
Gelukken	同上
Niet gelukken	不叶 <small>カナラズ</small>
Kant	角 <small>カド</small>
Hoek	同上
Honger lyden	飢 <small>ウケル</small>
Bloeyen	字 <small>カハル</small> 卯
Vangen	捉捕 <small>カサトル</small>
Ampt	家業 <small>カゲ</small>

Verbetering	改正 <small>カイセイ</small>
De zieke oppaffen	看病 <small>カンビヤク</small>
Vegten	合戦 <small>カウセン</small>
Droogen	収斂 <small>カセル</small>
Klokken	撞鐘 <small>カウツウ</small>
Gebouw	造營 <small>カウヤウ</small>
Byzonder	格別 <small>カクベツ</small>
Rang	位階 <small>カウシキ</small>
Buyten gewoon	格外 <small>カクガイ</small>
Gemak	便利 <small>カウベリ</small>
Krygen	蒙 <small>カウ</small>
△ Zig verschuldigen	被罪 <small>カウザイ</small>
Neigen	比心 <small>カウシン</small>
Bedriegen	私誘 <small>カウソウ</small>
Verleiden	同上



Schikken	正頓 <small>カクシケル</small>
Beleggen	同上
Stilte	静風 <small>ナカキノ</small>
Kalmte	同上
Vervanging	交代 <small>カウダシ</small>
By	方 <small>カタ</small>
Ligt	輕 <small>カシ</small>
Leetweefen	哀 <small>カナシム</small>
Berouwen	同上
Komt hy nog niet	未來 <small>マカ</small> 彼人 <small>カノト</small>
Zal hy brengen?	來 <small>ヤ</small> 彼持 <small>カノト</small>
Hy heeft gebragt	持來 <small>タ</small> 彼人 <small>カノト</small>
Hy zal brengen	來 <small>シ</small> 彼持 <small>カノト</small>
Heeft hy gebragt?	持來 <small>ル</small> 彼人 <small>カノト</small>
Roeren	攪拌 <small>カキマゼル</small>

Om roeren	攪拌 <small>カキマゼル</small>
Gading	嗜好 <small>カウケン</small>
Schaade	害 <small>ガイ</small>
Nadeel	同上
Pyning	拷問 <small>ガウモン</small>
Studie	學問 <small>ガクモン</small>
Al te gierig	強欲 <small>ガウヨク</small>
Sterk kragt	強力 <small>ガウリキ</small>
Sterk vermoogen	猛勢 <small>マウセイ</small>
Tegenwoordig	眼前 <small>ガンゼン</small>
Musiek	音樂 <small>ガク</small>
Kwaad	忿怒 <small>ガウハラ</small>
Gram	同上
Zegenpraal	凱陣 <small>ガイジン</small>
Gehoorzaaming	降参 <small>カウサン</small>

	Om Toeter
( 物動 )	Gading
Oyevaar	鶴 <small>カク</small>
Krop vogel	鶉 <small>カシ</small> 鳩 <small>カシ</small>
Kalkoen	鶏 <small>カシ</small> 綬 <small>カシ</small>
Kraay	鳥 <small>カシ</small>
Raaven	同上
Wild end	鴨 <small>カシ</small>
Aekfter	鵲 <small>カシ</small>
Gans	鵞 <small>カシ</small>
Wilde gans	雁 <small>カシ</small>
Schild pad	亀 <small>カシ</small>
Zyworm	蠶 <small>カシ</small>
Pad	蝦 <small>カシ</small> 蟆 <small>カシ</small>
Oefter	蚬 <small>カシ</small>

八十九

Schulp	貝 <small>カシ</small>
Krab	蟹 <small>カシ</small>
Nepthunes	水虎 <small>カシ</small>
Slek	蝸牛 <small>カシ</small>
Slak	同上
Vleer muis	蝙蝠 <small>カシ</small>
Mug	蚊 <small>カシ</small>
Bot vifch	魚 <small>カシ</small> 比目 <small>カシ</small>
Snoek	梭魚 <small>カシ</small>
Kommermas	松魚 <small>カシ</small>
Vifchkuyt	鰮 <small>カシ</small> 脯 <small>カシ</small>
Leellw	獅子 <small>カシ</small>
Hart beeft	鹿 <small>カシ</small>
Otter	獺 <small>カシ</small>
Wagt hond	守 <small>カシ</small> 拘 <small>カシ</small>

Jagt hond

獵犬 (カグイヌ)

( 物植 )

Raap

蔓菁 (カブ)

Pompoenen

瓜 番南 (カボチャ)

Kaneel

桂 (カウラ)

Hooy

柘 艸 (カシ)

Zoet hout

甘 艸 (カンサウ)

Nardus

香 甘 松 (カクノ)

Dolle boom

柘 木 (カシ)

Riet

第 (カマ)

Harde hout

堅 木 (カタクギ)

Mofaart

芥 子 (カラシ)

Bies

蒲 (ガマ)

( 與 )

( 天文 )

Morgen star

明星 (メイセイ)

Overblyvende koude

餘寒 (ヨカン)

Nagt

夜 (ヨレ)

Avond

同上

Sterre fchiet

流星 (リウセイ)

( 地理 )

Kruys weg

十字街 (ヨツジ)

Schoone haven

美港 (ミト)

Schoon tuin

美園 (ミニワ)

Defentie

要害 (ヨカイ)

Jooden

亞 如 德 (アユイ)

( 冷時 )

Avond	霄 <small>ヨイ</small>
Aankoomende dagen	他日 <small>ヨシツ</small>
Anderere dagen	同上
Dageraad	黎明 <small>ヨアケ</small>
Ander dag	翌日 <small>ヨシツ</small>
Ander jaar	翌年 <small>ヨシトシ</small>
Midder nagt	中夜 <small>ヨナカ</small>
Heele nagt	徹夜 <small>ヨメス</small>
Goeden morgen	好朝 <small>ヨキアサ</small>
Avond	夜 <small>ヨル</small>
Nagt	同上

( 品人 )

Jonge heer	幼主 <small>ヨウシ</small>
------------	-----------------------

Jeugt	幼少 <small>ヨウシヤウ</small>
Nagt dief	夜盜 <small>ヨトウ</small>

( 倫家 )

Vrouw	婦 <small>メ</small>
Vriendfchap	好 <small>ヨシム</small>

( 體身 )

Kwyl	延 <small>ヨス</small>
Venus buylen	便毒 <small>ヨコチ</small>
Klapoor	同上
Wezentelykheid	容躰 <small>ヨウダ</small>
Schoongezigt	美麗容顏 <small>ビヨウガン</small>

( 用器 )

Harnas	鎧 <small>ヨロイ</small>
Bytel	樵 <small>ヨキ</small>
Fluit	横 <small>ヨコ</small> 笛 <small>フエ</small>
( 服衣 )	
Combaars	卧 <small>ヨ</small> 衾 <small>ギ</small>
( 食飲 )	
Ryft	米 <small>コメ</small>
( 事人 )	
Aangenaaam reuk	佳 <small>ヨキ</small> 香 <small>ホヒ</small>
Zorg vuldig	用 <small>ヨウ</small> 心 <small>シン</small>
Noodzaakelyk	要 <small>ヨウ</small> 用 <small>ヨウ</small>
Verfchooning	宥 <small>ヨク</small> 免 <small>シヤ</small>

Vergunning	宥 <small>ヨク</small> 免 <small>シヤ</small>
Van doen	幹 <small>ヨク</small> 事 <small>シ</small>
Druk	多 <small>ヨク</small> 事 <small>シ</small>
Bezig	同 <small>ドウ</small> 上 <small>ジョウ</small>
Gemaklyk	容 <small>ヨク</small> 易 <small>イ</small>
Gereed	准 <small>ヨク</small> 備 <small>イ</small>
Wyze	様 <small>ヨク</small> 子 <small>ス</small>
Weezen	同 <small>ドウ</small> 上 <small>ジョウ</small>
Ouderdom	齡 <small>ヨク</small>
Zwak	弱 <small>ヨク</small>
Teder	脆 <small>ヨク</small> 弱 <small>ハシ</small>
Wel kom	能 <small>ヨク</small> 來 <small>キ</small>
Goed	善 <small>ヨク</small>
Mooy	美 <small>ヨク</small>
Schoon	同 <small>ドウ</small> 上 <small>ジョウ</small>

Goed en kwaad	善惡 <small>ヨシアク</small>
Kunnen	ル能 <small>ヨシス</small>
Ondeugt	不善 <small>ヨクナイ</small>
Niet goed	同上
Goed	宜 <small>ヨシ</small>
Verblyden	悅 <small>ヨク</small>
Vreugt	歡 <small>ヨク</small>
Blyden	同上
Roepen	呼 <small>ヨブ</small>
Laat roepen	令呼 <small>ヨブセ</small>
Overluid roepen	叫 <small>ヨブ</small>
Gillen	同上
Schreeuwen	喚 <small>ヨブ</small>
Roepen	同上
Ontfangen	呼迎 <small>ヨブ</small>

Leezen	讀 <small>ヨム</small>
Leez op	可讀 <small>ヨミ</small>
Schryven en lefen	讀書 <small>ヨミカキ</small>
Van	自 <small>ヨリ</small>
Zedert	同上
Smaaklyk eeten	殮希飽 <small>ヨクシ</small>
Het is nog geen dageraat	明未黎 <small>ヨク</small>
Is nog geen dageraat	明乎未黎 <small>ヨク</small>
Noodzakelyk	無據 <small>ヨク</small>
Noodzakelyk	止不得 <small>ヨク</small>
△ Grondiglyk	心 <small>ヨク</small>
Allengskens	漸 <small>ヨク</small>
Naauwlyk	纔 <small>ヨク</small>
Van tyd tot tyd	時々 <small>ヨク</small>
Rypelyk	熟 <small>ヨク</small>

Vermyden	除 <small>ヨク</small>
Slings wyz	邪 <small>ヨク</small>
Dwars	横 <small>ヨク</small>
Morffen	汚穢 <small>ヨク</small>
Ten huwelyk neemen	娶婦 <small>ヨク</small>
Huwelyk	同與義 嫁 <small>ヨク</small> 上語蘭
Gierigheid	慾 <small>ヨク</small>
Gierige hart	欲心 <small>ヨク</small>
Voordeel	利潤 <small>ヨク</small>
Voor by gaan	過 <small>ヨク</small>
Spinnen	撚 <small>ヨク</small> ヲ糸
Verzamelen	集會 <small>ヨク</small>
Vergadering	會合 <small>ヨク</small>
Onthouden	滙 <small>ヨク</small> 汰
Ophouden	同上

九十四

Leunen	靠 <small>ヨク</small>
Heel al	萬 <small>ヨク</small>
Allerley	同上
Op diffen	盛食 <small>ヨク</small>
Dewyl	依 <small>ヨク</small>
Nademaal	同上
Terwly	同上
Wyl	同上
Herleven	蘇 <small>ヨク</small>
Gemeen	尋常 <small>ヨク</small>
Monfter	妖怪 <small>ヨク</small>
Opkruyen	攀登 <small>ヨク</small>
Overige	餘殘 <small>ヨク</small>
Overfchot	同上
Ergens	他所 <small>ヨク</small>

Overige Vermogen	餘勢 <small>ヨセイ</small>
Gelegenheid	餘力 <small>ヨリカ</small>
Rest	餘分 <small>ヨリブン</small>
Overblyffel	同上
Overige deel	同上
Nagt braak	夜業 <small>ヨナベ</small>
Nagt braaken	同上
Alle avond	毎夜 <small>ヨナク</small>
Geduurig	繼以 <small>ヨリツ</small> 日夜 <small>ヒヨ</small>
Dag en nagt	同上
Nagt gezel	夜伴 <small>ヨトギ</small>
Over alle	八方 <small>ハヤチ</small> 方 <small>カタ</small>
Algemeen gewoonte	世風 <small>ヨノカゼ</small>
Wereldelyk gewoonte	同上
In de wereld	世 <small>ヨノナカ</small>

九十五

( 物植 )	
Riet	酸 <small>ヨシ</small>
Byvoet	艾 <small>ヨモギ</small>

九十六



( 太 )

( 天文 )

Noord ooft

巽タツミ

Dryven

雲クモ 雲クモ 雲クモ

Warm

暖ダン 氣キ

Heet

大ダイ 暑ショ

Hit

同上

( 地理 )

Dal

谷タニ

Waterval

瀑タケ 布フ

Zaay land

田タ

Akker land

同上

Hoog berg

嶽タケ

Vyver

溜タマシ 池イケ

Trap

階タカ 段ダン

Ander plaats

他タ 所ショ

Ander land

他タ 國クニ

Ander huis

他タ 家ケ

Formoza

臺タイ 灣ワン

Danouw

大ダイ 泥ニ

Tartarye

鞑タタ 靼チ

Tartaria

同上

Wester ocean

洋ヨウ 大ダイ 西セイ

( 冷時 )

Geboorte dag

誕タマヒ 辰チン

Schemer avond

黃ワウ 昏コン

Korte dag

短タン 日ジツ

( 量數 )

Groot getal

大數 ダイスウ

Eerste

第一 ダイイチ

Tweede

第二 ダイニ

( 室宮 )

Wooning

宅 タク

Winkel

店 テン

Tabakswinkel

店 テン 煙 エン 州 シュウ

Paleis

館 テン

Kook huis

厨 チュウ

Keuken

同上

( 品人 )

Admirariteit

軍 グン 大 ダイ 將 シヤウ

Admiraal

大將 ダイシヤウ

Krygs voogt

同上

Vorst

大守 ダイシユ

Lands heer

諸侯 シヨウ

Ervarende

達人 タクジン

Gemeen luiden

凡人 タンビョウ

Gemeen man

同上

Heer

寡君 カクン

Hof meester

厨吏 チュウリ

Keuken meester

同上

Rente meester

代官 ダイカン

Reiziger

旅人 リョウジン

Anderman

他人 タニシ

Tabak verkooper

賣 ウリ 煙 エン 州 シュウ

Timmer man

工 ク 匠 シヤウ

	( 體身 )
Palm van de hand	掌 <small>タテ</small>
Fluym	痰 <small>タ</small>
Lichaam	躰 <small>タ</small>
lyf	同上
Ziel	神識 <small>タシ</small>
Kring worm	癩瘡 <small>タシ</small>
Om loop	同上
Erf kwaal	病 <small>タ</small> 先天 <small>タ</small>
Pap gezwel	痰瘤 <small>タ</small>
Dik darm	大腸 <small>タ</small>
Uytzakking der aars	脱肛 <small>タ</small>
darm	
Drek	大便 <small>タ</small>

Stront	大便 <small>タ</small>
	( 用器 )
Tromm <sup>o</sup> l	大鼓 <small>タ</small>
Trommel ftok	撥大鼓 <small>タ</small>
Beflag van degen	太刀飾具 <small>タ</small>
Gesp van draagband	同上 鈎 <small>タ</small>
Draag band	同上 帶 <small>タ</small>
Toom	手綱 <small>タ</small>
Mat	蒲席 <small>タ</small>
Fakkel	炬火 <small>タ</small>
Tabaks bord	粉盆 <small>タ</small>
Tabak zak	烟袋 <small>タ</small>
Tabak doos	烟匣 <small>タ</small>
Biroo	篋 <small>タ</small>

Beuro	算 <small>タンス</small>
Was balie	盥 <small>イソヒ</small>
Kuip	同上
Bak	同上
Baly	樽 <small>ソン</small>
Kanafter	草包 <small>クワラ</small>
Schutfel	楯 <small>タテ</small>
Brand hout	薪 <small>タケ</small>
Staal mes	整 <small>タカ</small>
Juweer	玉 <small>タマ</small>
Edelfteen	同上
Rond waayer	團扇 <small>ウチアヒ</small>
Bort	臺 <small>ダイ</small> 載 <small>カ</small> 物 <small>モノ</small>
Bortie	同上
Chineefe penfeel	唐筆 <small>タウヒツ</small>

( 服衣 )

Mouw	袂 <small>タテ</small>
Taabis	鞮 <small>タビ</small>
Tabis	同上
Reis rok	旅服 <small>リョクフク</small>

( 食飲 )

Eyr	卵 <small>タマゴ</small>
Ey	同上
Drop	膏 <small>タマ</small> 甘草 <small>カンキ</small>
Koek	餅子 <small>ダンゴ</small>

( 書文 )

Brief	玉章 <small>タマシロ</small>
-------	------------------------

( 穀錢 )	
Schat	寶 <small>イカラ</small>
Schatting	同上
Vergoedfel	價物 <small>ダイモノ</small>
Plaats	同上
( 色采 )	
Mienie	丹 <small>ニ</small>
( 事人 )	
Al waare	假令 <small>カトヒ</small>
Al hoewel	同上
Voorbeeld	譬例 <small>ハトヘ</small>
By voorbeeld	譬則 <small>ハトヘ</small>

Exempel	例 <small>タトヘ</small>
Proeven	試嘗 <small>タトヘ</small>
Regt maken	矯直 <small>タトヘ</small>
Gezond	壯健 <small>タトヘ</small>
Middel	正中 <small>タトヘ</small>
Midden	同上
Houwer dragen	帶刀 <small>タトヘ</small>
Draagen	帶刀 <small>タトヘ</small>
Tegen	對人 <small>タトヘ</small>
Reys	旅 <small>タトヘ</small>
Vertrek	旅行 <small>タトヘ</small>
Genoegen	足 <small>タトヘ</small>
Gebrek	不足 <small>タトヘ</small>
Kort komen	同上
Kort schieten	同上

Geduurig	不絶 <small>タヘズ</small>
Vol	優裕 <small>タラシ</small>
Gnoeg	同上
Overvloedig	饒多 <small>タカサ</small>
Verdragen	堪忍 <small>タヘシ</small>
Lyden	同上
Onverdraaglyk	難堪 <small>タカシ</small>
Om	爲 <small>タメ</small>
Vraagen	尋問 <small>タツメル</small>
Verdrietig	厭倦 <small>タイシツ</small>
Elkander	相共 <small>タガヒ</small>
Malkander	同上
Slagen	擲 <small>タシ</small>
Kloppen	敲 <small>タシ</small>
Verleide	誑 <small>タラシ</small>

Bedriegen	謀 <small>タカカル</small>
Bedriegen	欺 <small>タラサ</small>
Aan een pakken	束 <small>タスル</small>
Loopen	漂 <small>タスル</small>
Sukkelen	漂 <small>タスル</small>
Zwerven	同上
Alleen	唯 <small>タガヒ</small>
Thans	即今 <small>タラシ</small>
Mits	但 <small>タガヒ</small>
Doch	同上
Maar	同上
Onderzoeken	糾明 <small>タスル</small>
Regt	正 <small>タシ</small>
Buygen	撓 <small>タスル</small>
Zieden	滾沸 <small>タスル</small>

Vouwen	疊 <small>タム</small>
Haalen	勾 <small>タム</small> 引 <small>ル</small>
Naar zich haalen	同 上
Direct	直 <small>タム</small> 直 <small>ス</small>
Zoo dra	同 上
Wie	誰 <small>タム</small>
Ploegen	耕 <small>タム</small> タム
Snaarenspeelen	彈 <small>タム</small> ヲ琴 <small>タム</small>
Raad pleegen	談 <small>タム</small> タム
Raad pleging	相 <small>タム</small> 議 <small>タム</small>
Predicatie	說 <small>タム</small> 法 <small>タム</small>
Vast	慥 <small>タム</small> タム
Hoog	高 <small>タム</small>
Helpen	助 <small>タム</small>
Bouwen	建 <small>タム</small> ヲ家 <small>タム</small>

Affnyden	截 <small>タム</small> 割 <small>タム</small>
Staan	立 <small>タム</small>
Langte	長 <small>タム</small>
Mag ik tabak rooken	煙 <small>タム</small> 草 <small>タム</small> 若 <small>タム</small> 不 <small>タム</small>
Tyding	音 <small>タム</small> 信 <small>タム</small>
Mede brengen	携 <small>タム</small> ヲ <small>タム</small>
Believen	嗜 <small>タム</small>
Onthouden	保 <small>タム</small> 持 <small>タム</small>
Houden	同 上
Bewaaren	貯 <small>タム</small> ヲ <small>タム</small>
Branden	燒 <small>タム</small> 大 <small>タム</small>
Konstig	巧 <small>タム</small>
Direct	忽 <small>タム</small> チ <small>タム</small>
Aanftonds	同 上
Plaizieren	樂 <small>タム</small>

Vermaken	樂 <small>タカラ</small>
Verzoeken	依 <small>タ</small> 托 <small>ム</small>
Eerbieden	尊 <small>タカ</small> ム
Agtbaar	貴 <small>タカ</small> シ
Vershillen	違 <small>タガ</small> フ
Verscheelen	同 <small>ドウ</small> 上 <small>ジョウ</small>
Gemakkelyk	容 <small>タカ</small> 易 <small>ヤク</small>
Zoort	種 <small>タカ</small> 類 <small>ルイ</small>
Plat	平 <small>タラシ</small>
Glad	同 <small>ドウ</small> 上 <small>ジョウ</small>
Gelyk	同 <small>ドウ</small> 上 <small>ジョウ</small>
Schenken	奉 <small>タテマ</small> ル
Op dragen	同 <small>ドウ</small> 上 <small>ジョウ</small>
Schenken	獻 <small>タテマ</small> ル
Geven	賜 <small>タマ</small> フ

Vegten	戰 <small>タケ</small> ム
Neer vallen	倒 <small>タラ</small> ス
Hangen	垂 <small>タラ</small> ス
Buygen	低 <small>タカ</small> ク
Dapper	猛 <small>タカ</small> シ
Vermeerderen ( van de wysheid )	老 <small>タカ</small> シ
Vergelyken	比 <small>タカ</small> ル
Wonder	妙 <small>タカ</small> シ
Ophouden	躑 <small>タカ</small> 躑 <small>ズ</small>
Ervarend	練 <small>タカ</small> 熟 <small>シ</small>
Zelden	遯 <small>タカ</small> 追 <small>サ</small>
△ Onbesluit	猶 <small>タカ</small> 豫 <small>フ</small>
Overblyven	滯 <small>タカ</small> 留 <small>リ</small>
Mal	白 <small>タカ</small> 癡 <small>ク</small>



Gebooren	誕生 <small>タマシ</small>
Telkens	毎度 <small>シゴト</small>
Dikmaars	數回 <small>タビ</small>
Onderfcheidentelyk	參差 <small>サマ</small>
Valk jagt	鷹狩 <small>トカ</small>
Meer of min	多少 <small>タビ</small>
Veelheid	同上
Breeken	手折 <small>テオリ</small>
Teder	脆弱 <small>タカ</small>
Teer	同上
Ontmoeting	對面 <small>タイメン</small>
Reden wiffeling	對論 <small>タイロン</small>
Korte leven	夭殤 <small>タウ</small>
Haastigheid	短慮 <small>タンリョ</small> 急性 <small>タキセイ</small>
Uytgang	他行 <small>タキヤウ</small>

Anderere kragt	他力 <small>タリキ</small>
Andermans hulp	同上
Anderere manier	他流 <small>タリウ</small>
Groot voorneemen	大志 <small>タイシ</small>
Groot belang	大切 <small>タイセツ</small>
Groot bly	大慶 <small>タイケイ</small>
Omtrent	大槩 <small>タイガイ</small>
Beknopt	大畧 <small>タイリョク</small>
Groote verval	大破 <small>タイハ</small>
△ Groot meenigte	大壯 <small>タイサウ</small>
Groot verandering	大故 <small>タイコ</small>
Groot bly	大悅 <small>タイエツ</small>
Magtig bezoop	豪飲 <small>タウイン</small>
Overmaatig eet	大食 <small>タイシキ</small>
Grooten deels	大分 <small>タイブン</small>

Zaak van groot aanbe- lang	大事 <small>ダイシ</small>
Groot geluid	大音 <small>ダイオン</small>
Groot	大 <small>ダイ</small>
Groot verzoek	大願 <small>ダイガン</small>
Groot kragt	偉力 <small>ダイリキ</small>
△ Ophoulen	絶 <small>ツツ</small>
Spotten	戯 <small>シ</small>
Te rug komen	退食 <small>タイシキ</small>
Groot troep	多勢 <small>タセ</small>
Meestendeels	多分 <small>タブン</small>
Stilzwygen	黙 <small>ダク</small>
Omarmen	抱 <small>ダク</small>
Luy	惰弱 <small>ダクジヤク</small>

( 物動 )

Valk	鷹 <small>タカ</small>
Casuaris	駝鳥 <small>ダカトリ</small>
Kazuwaars	同上
Steenbraas	鯛 <small>タイ</small>
Steenbraafem	同上
Stokvisch	鱈 <small>ダウ</small>
Kaberiau	同上
Zee pinnekop	章魚 <small>タコ</small>
Zee pinne	同上
Sak	田螺 <small>タナシ</small>
Draak	竜 <small>リウ</small>
Zee paard	海馬 <small>カイバ</small>
Kameer	駝 <small>ダカ</small>
Groot hond	獒 <small>ダウ</small>

Das	狸 <small>タヌキ</small>
	( 物植 )
Bamboes	竹 <small>タケ</small>
Jong bamboes	笋 <small>タケノコ</small>
Tabak	粉葉 <small>タバコ</small>
Zaad	種 <small>タネ</small>
Zuur appel	橙 <small>ダイダイ</small>
Radys	菜菔 <small>ダイコン</small>
Rabarber	大黃 <small>ダイオウ</small>

百六

	( 禮 )
	( 天文 )
Koude lucht	冷氣 <small>レイキ</small>
	( 冷時 )
Erffelyk	歷代 <small>レイダイ</small>
Dagelyks	連日 <small>レンジツ</small>
Dageraad	黎明 <small>レイメイ</small>
	( 室宮 )
Tralie	櫺子 <small>レンシ</small>
	( 品人 )
Edele heeren	播紳 <small>ハクシン</small>
Maat	社中 <small>シャチュウ</small>

Gemeen volk	黎民 (レイミン)
( 體身 )	
Geest	靈魂 (レイコン)
( 佛神 )	
Heilig god	靈佛 (レイブツ)
( 用器 )	
Bel	鈴 (スズ)
( 食飲 )	
Koud drank	冷酒 (レイシュ)
Koud ryft	冷飯 (レイハン)

( 事人 )	
Beleeftheid	禮 (レイ)
Doorzigtig	玲瓏 (レイロウ)
Doorschynend	同上
Contra present	禮物 (レイモノ)
Ceremonien	禮儀 (レイギ)
Ceremonien	禮法 (レイホフ)
Eerbiedig	禮敬 (レイケイ)
Gunst	憐愍 (レンミン)
Zo als het voorbeeld	如例 (レイレイ)
Gelyk de manier	同上
Ervarend	鍊磨 (レンマ)
Groeten	申御上 (ル申御上)
Dank zeggen	同上
Zamenzitting	連座 (レンザ)

Cappittel	例 <small>レ</small>
Voorbeeld	同上
B minnen	意慕 <small>レ</small>
Verarmen	零落 <small>レ</small>
Regt	廉直 <small>レ</small>
Regt vaardig	同上
Duuren	連續 <small>レ</small>
( 物植 )	
Traatwortels bloem	蓮花 <small>レ</small>

( 會 )	
( 天文 )	
Hemel	蒼天 <small>ソ</small>
( 地理 )	
Thuyn	園 <small>ソ</small>
Sokotora	多沙哥 <small>ソ</small>
Sond	松度 <small>ソ</small>
( 時令 )	
Op staande voet	即時 <small>ソ</small>
Oogenbliktyd	同上
Direct	即刻 <small>ソ</small>
Op dien tyd	當時 <small>ソ</small>

( 品人 )

Gy	汝 <small>ソノメト</small>
Uw	同上
U	同上
Ey	汝 <small>ソノホウ</small>
Jou	同上
U	足下 <small>ソノカ</small>
Gy	同上
Je	同上
Uweledel	尊君 <small>ソノキン</small>
Jemand	某 <small>ソノカ</small>
Paap	僧 <small>ソノ</small>

( 倫家 )

Eerft Zoon	長子 <small>ソノウラ</small>
------------	------------------------

Oudfte Zoon	長子 <small>ソノウラ</small>
Eerfte dogter	長女 <small>ソノウメ</small>
By vrouw	妾 <small>ソノメ</small>
By zit	同上
Groot vader	祖父 <small>ソノフ</small>
Groot moeder	祖母 <small>ソノボ</small>
Over groot vader	父曾祖 <small>ソノソノ</small>
Over groot moeder	母曾祖 <small>ソノソノ</small>

( 體身 )

Staar	眼障 <small>ソノコ</small>
Veneris	梅毒 <small>ソノク</small>
Venus	同上
Beroertheid	風卒 <small>ソノチ</small>

( 用器 )

Rekenbord 算盤

Sleeden 行儀

Ryft pap 飯糊

( 服衣 )

Mouw 袖

( 食飲 )

Laxaay 索麩

Boek wyt 蕎麥

( 書文 )

Aangenaam brieft 尊書

By fchrift 添書

Codicil 添書

( 色采 )

Ligt blaauw 天色

Hemel blaauw 同上

( 事人 )

U heeft gebragt 持其來許

Heeft je gebragt? 持其來許

U zal brengen 持其來許

Zal je brengen? 持其來許

Dat is van uwe 其許品

Scheeren 剃髮

Verklaaring 訥訟

Op draaging 奏聞

Op draagen	奏 <small>ソウ</small>
Verlies	損失 <small>ソンシツ</small>
Nadeel	同上
Verlies	損 <small>ソン</small>
Nadeel	同上
Befchaadigen	損 <small>ソン</small>
Verliefen	同上
Voor en nadeel	損得 <small>ソントク</small>
Op dien plaats	即席 <small>ソクセキ</small>
Die	其 <small>ソノ</small>
Welk	同上
Dat	同上
Het	同上
By dien tyd	其時 <small>ソノトキ</small>
Daar na	其後 <small>ソノノチ</small>

Schoon maken	掃除 <small>ソウジ</small>
Hoe veel	若干 <small>ソコバク</small>
Beroerte	騷動 <small>ソウドウ</small>
Op roer	同上
Verftandig	聰明 <small>ソウメイ</small>
Leugens	虛言 <small>ソラコト</small>
Grond	底 <small>ソコ</small>
Af grond	同上
Laag	同上
△ Grondig	底心 <small>ソコココロ</small>
Daar om	夫故 <small>ソノユヘ</small>
Daar over	就夫 <small>ソノトキ</small>
Daar van	自夫 <small>ソノヨリ</small>
Wat is dat	何 <small>ナニ</small> 夫 <small>ソノ</small>
Dat is duur	高直 <small>タカナカ</small> 夫 <small>ソノ</small>



Dat is goedkoop	夫ハ直ヤ 下直
Leezen	素讀 ソドク
Onweer	驟天 ソウド 天シタ
By	側 ソバ
Agter klappen	譏 ソシ
Smaaden	同上
Verwyten	同上
Overtreeden	背 ソム
Buyten	外 ソト
Dooden	卒死 ソウシ
Sterven	同上
Verwen	染 ソム
Defentie	備軍 ソウゴ
Bezetting	同上
Voorzien	具 ソナヘ

Byvoegen	添 ソフ
By komen	同上
By	副 ソブ
By voegfel	添物 ソフモノ
Stilleties	徐々 ソソク
Langzaam	同上
Spoelen	洒水 ソグ
Gelyk maken	整頓 ソツク
Effen maken	同上
Snyden	削割 ソグ
Af snyden	同上
Voort teelen	生育 ソダツル
Slegt	鹿未 ソウ
Grof	鹿
Meeft	總 ソウ



	( 津 )	
	( 天文 )	
Regen mouzon		梅雨 <small>ウメツ</small>
Dauw		露 <small>ツキ</small>
Kegel		氷柱 <small>ツラハ</small>
Ys kegel		同上
Maan		月 <small>ツキ</small>
Maan fchyn		月夜 <small>ツキヨ</small>
De maan helder fchynen		明月 <small>ツキノミ</small>
Draaykolk		颶風 <small>ツクシ</small>
De maan opkoomen		月出 <small>ツキノデ</small>
	( 地理 )	
Opgebouwde land		築地 <small>ツキヂ</small>
Aarde		土 <small>ツチ</small>

Gedenk pylaar		墓 <small>ツカ</small>
Paal		同上
Dam		堤 <small>ツツミ</small>
Dyk		同上
Haven		津 <small>ツ</small>
	( 時令 )	
Den eerfte		一日 <small>ツイニチ</small>
	( 宮室 )	
Collegie		丙舍 <small>ツボシ</small>
Ander zaal		別室 <small>ツギノマ</small>
	( 人品 )	
Tolk		譯官 <small>ツバシ</small>

Doof	聾 <small>ツホ</small>
Mede gezel	陪友 <small>ツレトモ</small>
Boodfchap	使 <small>ツカ</small>
Gewapender	兵卒 <small>ツボ</small>
Krygs lieden	同上

( 倫家 )

Vrouw	妻 <small>ツメ</small>
-------	---------------------

( 體身 )

Kut	女陰 <small>ツビ</small>
Vrouwelykheid	同上
Leden	關節 <small>ツカヒ</small>
Gewrigt	同上
Jigt	痛風 <small>ツウフウ</small>

Nagel	爪 <small>ツメ</small>
Spog	唾 <small>ツバ</small>
Speexer	同上
△ Opftopping	瘡 <small>ツボ</small>
Maandftonden	月水 <small>ツキ</small>
Aangezigt	面 <small>ツラ</small>

Hoofd	頭 <small>ツバシ</small>
Hoofd pyn	頭痛 <small>ツバシイ</small>

( 用器 )

Kaart	圖 <small>ツヅ</small>
Af beelding	同上
Emmer	吊桶 <small>ツツ</small>
Zwavel ftok	奴引光筒 <small>ツツ</small>
Doos	

Buis	筒 <small>ツツ</small>
Pot	壺 <small>ツボ</small>
Touw	綱 <small>ツナ</small>
Schutfel	歩障 <small>ツイシラ</small>
Rotting	杖 <small>ツヅ</small>
Wandel ftok	同上
Tapyt	机覆 <small>ツミカケ</small>
Tafel	卓子 <small>ツクシ</small>
Hamer	槌 <small>ツチ</small>
Klok	鐘 <small>ツリガネ</small>
Hegt	鞆 <small>ツカ</small>
Degen	釵 <small>ツルギ</small>
Snaar	弦 <small>ツル</small>
Mortier	臼 <small>ツキウス</small>
Koffer	葛籠 <small>ツマラ</small>

Angel	釣針 <small>ツリバネ</small>
Haak	同上
Hoorn	角 <small>ツノ</small>
Stoot plaat	鐔 <small>ツバ</small>
Toets fteen	石試 <small>ツシ</small> 金 <small>ツメ</small>
( 服衣 )	
Muts	帽 <small>ツバ</small>
( 穀錢 )	
Korrels	粒 <small>ツブ</small>
( 事人 )	
Sterk	剛 <small>ツヨク</small>
Sterk	強 <small>ツヨク</small>

Eeren	敬 <small>ツツ</small>
Op letten	慎 <small>ツツ</small>
Op paffen	同上
Zorgen	同上
Eerbiediglyk	謹 <small>ツツ</small>
Altyd	常 <small>ツツ</small>
Gemeenlyk	同上
Altyd	平常 <small>ツツ</small>
Altoos gezond	健 <small>ツツ</small> 常 <small>ツツ</small>
Maaken	作 <small>ツツ</small>
Gemaakt	作 <small>ツツ</small>
Vergoeden	繕 <small>ツツ</small>
Paar	對 <small>ツツ</small>
Eindelyk	終 <small>ツツ</small>
Brand ftigting	放 <small>ツツ</small>

By zetten	附 <small>ツツ</small>
Kortelyk	約 <small>ツツ</small>
Omftandiglyk	詳 <small>ツツ</small>
Vergoeden	償 <small>ツツ</small>
Beleting	故 <small>ツツ</small>
Hinder nis	同上
Mompelen	呢 <small>ツツ</small>
Aan een hangen	連 <small>ツツ</small>
In doen	漬 <small>ツツ</small>
Aan voegen	繼 <small>ツツ</small>
In enten	接 <small>ツツ</small>
Griffelen	同上
Volgende	次 <small>ツツ</small>
Op bouwe <sup>n</sup>	築 <small>ツツ</small>
Aan komen	到 <small>ツツ</small>

Stampen	搗 <small>ツク</small> ヲ <small>白</small>
Klok luiden	撞 <small>ツク</small> ヲ <small>鐘</small>
Stooten	突 <small>ツク</small>
Neerstuyten	突 <small>ツク</small> 倒 <small>タ</small>
In fteeken	突 <small>ツク</small> 入 <small>ス</small>
Eenzaam	徒 <small>ツレ</small> 然 <small>ゼ</small>
Zonder verandering	無 <small>ム</small> 恙 <small>ヤス</small>
Onervarend	拙 <small>ツツ</small> シ
Niet onervaren	不 <small>ム</small> 拙 <small>ツツ</small>
Overfpreeken	告 <small>ツケ</small> テ
Kennis gekomen	告 <small>ツケ</small> 來 <small>キ</small>
Algemeen gebruik	通 <small>ツウ</small> 用 <small>ヨウ</small>
Heel nagt	終 <small>ツク</small> 夜 <small>ヤ</small>
Doortogt	通 <small>ツウ</small> 道 <small>ダウ</small>
Gewoonlyk	通 <small>ツウ</small> 例 <small>レイ</small>

Gemeenlyk	通 <small>ツウ</small> 例 <small>レイ</small>
Kennis geven	ス <small>ル</small> 告 <small>ツケ</small> 知 <small>チ</small>
Vermeerdering	追 <small>ツイ</small> 加 <small>カ</small>
By voeging	同 <small>ドウ</small> 上 <small>ジョウ</small>
Draaying	佞 <small>ツク</small> 諛 <small>レン</small>
Weg bannen	追 <small>ツイ</small> 放 <small>ハウ</small>
Doorfteeken	貫 <small>ツク</small> ス
Overdoen	傳 <small>ツク</small> フ
Mede deelen	同 <small>ドウ</small> 上 <small>ジョウ</small>
Viffchen	釣 <small>ツク</small> ヲ <small>魚</small>
Pikken	啄 <small>ツク</small> ム
Niet omftandig	不 <small>ム</small> 具 <small>ク</small>
Verkeering	交 <small>ツク</small> 誼 <small>イ</small>
Op doen	盡 <small>ツク</small> ス
Onvoleindelyk	難 <small>ツク</small> 盡 <small>カ</small>

Glans	光澤 <small>ツヤハ</small>
Wagt	當直 <small>ツクバン</small>
Dienft	勤 <small>ツクシ</small>
Dienen	勤任 <small>ツクシニ</small>
Wagt hebben	侍直 <small>ツクシ</small>
Neerbuygen	蹲踞 <small>ツクシ</small>
Befpringen	孳尾 <small>ツクシ</small>
Dekken	同上
Weerfruyten	強梁 <small>ツクシ</small>
Maandelyk	月次 <small>ツキジ</small>
Af matting	勞 <small>ツクシ</small>
Moe	同上
Gelegenheid	便宜 <small>ツクシ</small>
Onkoft	費 <small>ツクシ</small>
Bewind hebben	主 <small>ツクシ</small>

Vast knopen	繫 <small>ツクシ</small>
Zamen binden	同上
Op stapelen	積 <small>ツクシ</small>
Op leveren	積 <small>ツクシ</small>
Pakken	包 <small>ツクシ</small>
Geven	遣 <small>ツクシ</small>
Af knippen	摘 <small>ツクシ</small>
Af nypen	同上
Op vatten	撮 <small>ツクシ</small>
Aangrypen	同上
Verkorten	短 <small>ツクシ</small> 縮 <small>ツクシ</small>
In krimpen	同上
Mifdaad	罪 <small>ツクシ</small>
Duuren	續 <small>ツクシ</small>
Vermeerderen	倍 <small>ツクシ</small> 增 <small>ツクシ</small>



Zamen binden	束 <small>ツカマ</small>
Knopen	荅 <small>ツボム</small>
Koud	冷 <small>ツヤシ</small>
Naauwkeurig	曲 <small>ツクサニ</small>
Paar	雙對 <small>ツカガヒ</small> 鳥ノ
Struykeren	躑 <small>ツクシ</small>
Vangen	捕 <small>ツカメ</small> ヲ人
Vatten	摑 <small>ツカム</small>
Hoogft	首長 <small>ツカサ</small>
Bewind	同上
Hoofd	同上
Voogd	同上

( 物動 )

Vleuger	翅 <small>ツバ</small>
---------	---------------------

Kraanvogel	鶴 <small>ツル</small>
Zwaluw	燕 <small>ツバメ</small>
Klaauw	爪 <small>ツメ</small> 獸ノ
Hoorn	角 <small>ツノ</small>
( 物植 )	
Palm boom	柞 <small>ツバキ</small>
Knop	荅 <small>ツボミ</small>
Klein paardstaart	土筆 <small>ツクシ</small>
Kruipende gewas	蔓草 <small>ツル草</small>

( 爾 )

( 理地 )

Negropont

年會匿  
突波苦

Nyl

河泥  
羅

Neder land

蘭埵業  
杜尔渴

( 冷時 )

Nieuw jaar

年  
始

Heel jaar

全  
年

Bestemde jaar

年  
限

Van veele jaaren

多  
年

Ouderdom

年  
齡

In het jaar

年  
內

Begin van het jaar

年  
首

( 室宮 )

Slaap kamer

寢  
室

( 品人 )

Vleyer

倭  
人

Vleye dienaar

倭  
臣

( 體身 )

Hitte

熱  
氣

Koorts

熱  
病

Bloed gezwel

癰

Slapende zweet

盜  
汗

( 用器 )

Gloeyende yzer

烙  
鐵

Slaap bank

卧チド

Schroef

螺轉チチ

( 服衣 )

Nacht rok

寢衣チキ

( 食飲 )

Rotkruid

礬石チスシ

( 書文 )

Request

願書チシヨ

Smeeek fchrift

同上

( 穀錢 )

Tol geld

税金チキン

Jaarlyks tol

年貢チンク

Schatting

同上

( 色采 )

As graauw

鼠色チシイロ

Graauw

同上

( 事人 )

Om draayen

換チカ

Kneeden

煉チリ

Verfoeken

願チカ

Verfoek

願チカ

Wensch

宿願チシヨ

Vleyigheid

佞チシ

Gedagte

念チシ

Terdeegen	綿 <small>子</small> 蜜 <small>イ</small> 懇 <small>ル</small>
Vriendelykheid	懇 <small>子</small>
Niet slaaperig	眼 <small>子</small> 無 <small>イ</small> 催 <small>ル</small>
Slaapen	睡 <small>子</small>
Wil slaapen	欲 <small>子</small> 眠 <small>イ</small>
Slaaperig	同 <small>子</small> 上 <small>イ</small>
Geslaapen	既 <small>子</small> 睡 <small>イ</small>
Sluimeren	眠 <small>子</small>
Raas kallen	寐 <small>子</small> 語 <small>イ</small>
Slaap en opstand	起 <small>子</small> 卧 <small>イ</small>
Slapende verkouden	感 <small>子</small> 冒 <small>イ</small>
Likken	舐 <small>子</small> 舌 <small>イ</small>
Mikken	覘 <small>子</small>
Haaten	嫉 <small>子</small>
Prys	價 <small>子</small>

Af maanen	推 <small>子</small> 直 <small>イ</small>
Dingen	同 <small>子</small> 上 <small>イ</small>
Hardnekkig	頑 <small>子</small> 強 <small>イ</small>
( 物動 )	
Slaapende vogel	宿 <small>子</small> 鳥 <small>イ</small>
Kat	猫 <small>子</small>
Rot	鼠 <small>子</small>
Muis	同 <small>子</small> 上 <small>イ</small>
( 物植 )	
Wortel	根 <small>子</small>
Genever	杜 <small>子</small> 松 <small>イ</small>
Auyn	葱 <small>子</small>

	( 奈 )
	( 天文 )
Heftig wind	暴風 <small>ナラシキ</small>
Kalmte	和波 <small>ナギシ</small>
Lang regen	霖雨 <small>ナメクシ</small>
Geduurig regen	同上
	( 地理 )
Oceaan	洋 <small>ナガシ</small>
Zeen	同上
Kuft	渚 <small>ナギサ</small>
Stroom	波 <small>ナミ</small>
Stormen	怒濤 <small>ナミクシ</small>
Nangazaky	長崎 <small>ナガサキ</small>
Nater	兒那太 <small>ナニ</small>

Napels	里納波 <small>ナポリ</small>
Natolia	里那多 <small>ナトリア</small>
	( 時令 )
Omtrent het midden	中間 <small>ナカマ</small>
Zomer	夏 <small>ナツ</small>
Den ....ste van .... maand	何日何月 <small>ナニノヒナニノツキ</small>
	( 宮室 )
Middelfchot	中隔 <small>ナカセキ</small>
Midden fcheiding	同上
	( 人品 )
Looyer	華匠 <small>ナカシ</small>
Leer touwer	同上

Middelaar	媒 <small>ナカ</small>
Ey	汝 <small>ニ</small>
Jou	同上
Iemand	某 <small>ナニ</small>
( 倫家 )	
Zoon	男兒 <small>ナニシ</small>
Man en vrouw	男女 <small>ナニヨ</small>
Vrouw	內室 <small>ナイシ</small>
Huys vrouw	同上
( 體身 )	
Middelfte vinger	將指 <small>ナカサ</small>
Traan	淚 <small>ナミ</small>
Vlek	癩風 <small>ナカ</small>

Fatloen	狀貌 <small>ナリ</small>
( 佛神 )	
Donder	雷 <small>ナカミ</small>
( 用器 )	
Lang ruit	長板 <small>ナカ</small>
Pan	鍋 <small>ナベ</small>
Stroo touw	繩 <small>ナヒ</small>
Lood	鉛 <small>ナカ</small>
( 書文 )	
Genees boek	書內科 <small>ナカ</small>
( 色采 )	

Koper groen	銅緑 <small>ドウリョク</small>
( 事人 )	
Neigen	靡 <small>ナヒ</small>
Raadfel	謎 <small>ナゾ</small>
Niet	勿 <small>ナラズ</small>
Geen	同上
Naam	名 <small>ナ</small>
Is	也 <small>ナリ</small>
Zyn	同上
Ben	同上
Groflyk	等閑 <small>ナラハシ</small>
Gooyen	投 <small>ナゲル</small>
In gooyen	投入 <small>ナゲル</small>
In werpen	投入 <small>ナゲル</small>

Ongemak	難 <small>ナシ</small>
Moeylykheid	困難 <small>ナシガヒ</small>
Zwaarigheid	同上
Zwaare baring	難産 <small>ナシザン</small>
Moeyelyk baring	同上
Verongelukken	難船 <small>ナシセン</small>
Zonder ongemak	無難 <small>ナシナシ</small>
Heimelyk bekentenis	密告 <small>ナイイ</small>
Binnen en buyten	内外 <small>ナイイノウ</small>
Geheim verhaal	密談 <small>ナイイダン</small>
Geheim berigtting	内應 <small>ナイイウケ</small>
Waarom lacht gy	何ヲ笑ハル <small>ナニヲウケル</small>
Ergens naar haaken	何ヲモホル <small>ナニヲモホル</small>
Roept ....	何ヲ呼ブ <small>ナニヲコエ</small>
Hebt gy .... geroepen?	何ヲ呼カ <small>ナニヲコエ</small>

Wat doet gy	何 <sup>ナ</sup> サ <sup>ル</sup> ヲ
Wat zoekt gy	何 <sup>ナ</sup> ヲ見 <sup>ミ</sup> シ <sup>ケ</sup> ル <sup>ヤ</sup> ツ <sup>ツ</sup>
Hoe	何 <sup>ナニ</sup>
Wat	同 <sup>ドウ</sup> 上 <sup>ジョウ</sup>
Heeft u iets wat	何 <sup>ナニ</sup> カ有 <sup>アル</sup>
Wat	何 <sup>ナニ</sup>
Waarom	何 <sup>ナニ</sup> 以 <sup>テ</sup>
Wat is dat	何 <sup>ナニ</sup> カ
Hoe laat is het	何 <sup>ナニ</sup> 時 <sup>トキ</sup> カ
Het is .... uur	何 <sup>ナニ</sup> 時 <sup>トキ</sup> ナ <sup>リ</sup>
Hoe veel maal	幾 <sup>ナン</sup> 回 <sup>ヘン</sup>
Op wat tyd	幾 <sup>ナン</sup> 時 <sup>トキ</sup>
Hoe veel jaar	幾 <sup>ナン</sup> 年 <sup>ネン</sup>
Schryven	泣 <sup>ナク</sup>
Huylen	同 <sup>ドウ</sup> 上 <sup>ジョウ</sup>

Zingen	鳴 <sup>ナク</sup>
Regt	直 <sup>ナラシ</sup>
Zig verbeteren	復 <sup>ナラ</sup> 故 <sup>ル</sup>
Lang	長 <sup>ナガシ</sup>
Spotten	嘲 <sup>ナゲ</sup> 弄 <sup>ル</sup>
Raauw	生 <sup>ナマ</sup>
Raauw ding	生 <sup>ナマ</sup> 物 <sup>モノ</sup>
Dronkaart	泥 <sup>ナマ</sup> 醉 <sup>モト</sup>
Bezoper	同 <sup>ドウ</sup> 上 <sup>ジョウ</sup>
Ja wel	適 <sup>タホ</sup> 可 <sup>ド</sup>
Zo is het	然 <sup>タラシ</sup>
Middel	中 <sup>ナカ</sup> 心 <sup>シン</sup>
Geen	無 <sup>ナシ</sup>
Niet	同 <sup>ドウ</sup> 上 <sup>ジョウ</sup>
Zonder	同 <sup>ドウ</sup> 上 <sup>ジョウ</sup>



Aart	資 <small>ナリ</small> 稟 <small>ネ</small>
Gewoonte	風 <small>カ</small> 俗 <small>フ</small>
Leven	存 <small>ナ</small> 命 <small>ラ</small>
Mild	憐 <small>ナ</small> 情 <small>カ</small>
Genade	同 <small>上</small>
Ongenadiglyk	無 <small>ナ</small> 情 <small>シ</small>
Ondanks	同 <small>上</small>
Maaken	作 <small>ナ</small>
Doen	同 <small>上</small>
Doen	為 <small>ナ</small>
Gedaan	為 <small>ナ</small> 了 <small>タ</small>
Voltooyen	成 <small>ナ</small> 了 <small>ル</small>
Groeyen	結 <small>ナ</small> 果 <small>ル</small>
Draagen	同 <small>上</small>
Teffens	並 <small>ナ</small> ニ

Voorts	ニ 其 <small>ナ</small> 次 <small>ラ</small>
En	同 <small>上</small>
Als meede	共 <small>ナ</small>
Zaamen Zetten	雙 <small>ナ</small>
Leeren	習 <small>ナ</small>
Gelyk maken	平 <small>ナ</small> ス
Luiden	鳴 <small>ナ</small> ス
Rommelen	鳴 <small>ナ</small> ル
Likken	掌 <small>ナ</small> ル
Vergelyken	准 <small>ナ</small> フ
Noemen	号 <small>ナ</small> ル
Aanzien	ル 眺 <small>ナ</small> 望 <small>ム</small>
Aanfchouwen	同 <small>上</small>
Helft	半 <small>ナ</small>
Half	同 <small>上</small>

Verlammen	痿 <small>ナシ</small>
Glad	滑 <small>ナシ</small>
Kwellen	惱 <small>ナシ</small>
Dryven	流 <small>ナシ</small>
Wennen	馴 <small>ナシ</small>
Stryken	撫 <small>ナシ</small>
Beklaaging	歎 <small>ナシ</small>
Beklaagen	嘆 <small>ナシ</small>
Plaizier	逸遊 <small>ナシ</small>
Vermaak	同上
Nog	猶 <small>ナシ</small>
Mag	得為 <small>ナシ</small>
Mogen	同上
Voornaamelyk	就中 <small>ナシ</small>
Na de dood	死後 <small>ナシ</small>

Vriend	馴 <small>ナシ</small>
Kennis	同 <small>ナシ</small>
Schand	失聲 <small>ナシ</small>
Gefchil	絶交 <small>ナシ</small>
Verfchil	同上
( 物動 )	
Slak	蝸牛 <small>ナシ</small>
Sambielang	鯪魚 <small>ナシ</small>
Tripang	海參 <small>ナシ</small>
Verfch vifch	鮮魚 <small>ナシ</small>
( 物植 )	
Angelier	瞿麥 <small>ナシ</small>
Ramnus	棗 <small>ナシ</small>



Oorlogs tyd

戰國ラシセイ

Aankomende lente

來春ライシン

Aanstaande jaar

來年ライネン

Aankomende jaar

同上

( 室宮 )

Leuning

欄干ランカン

( 品人 )

Oud en jong

老若ラウジャク

Oud paap

老僧ラウソウ

Oud dokter

老醫ラウイ

Oud man

老翁ラウウ

Oudeling

老人ラウジン

Kaarsmaaker

造ツクリ蠟燭ラウソウ

( 倫家 )

Oud vader

老父ラウフ

Oud moeder

老母ラウボ

( 體身 )

Oud lichaam

老體ラウタイ

Oude oogen

老眼ラウガン

Oud jaar

老年ラウネン

Teering

癆瘵ラウサイ

Razerny

癩病ライベク

Meraats

同上

( 用器 )

Laakir

用印是キ  
元ラハ封  
物ヲ封リ

Lak	印封 用物
Borstel	拂 羅紗
Paal	乱 杖
Buys	煙 管
Pyp	同上
Distileer keetel	罐 露
Wafch	蠟
Kaars	蠟 燭
Kaars zwart	蠟 燭
Kaars smeer	蠟 淚
( 服衣 )	
Laken	羅 紗
Lakenraffen	羅 板
Kroenraffen	同上

( 食飲 )	
Provitie ryft	糧 米
( 事人 )	
Vrolykheid	樂
Eind	落 着
Befluit	同上
Traanen	落 淚
Ontvangen	収 領
De bloem afvallen	ス ル 落 花
Van de paard vallen	ス ル 落 馬
Vermoeyen	ル 勞
Bemoeyen	同上
Stoute daad	狼 藉

Aankomft	來 <small>キ</small> 駕 <small>カ</small> 來 <small>キ</small> 臨 <small>リン</small>
Komft	同上
Oorzaak	由 <small>ユ</small> 來 <small>キ</small>
Complimenten	禮 <small>レイ</small> 拜 <small>ハイ</small>
Dans	乱 <small>ラン</small> 舞 <small>ブ</small>
Dolheid	發 <small>ハツ</small> 狂 <small>キヤウ</small>
Dolligheid	同上
Vernietiging	乱 <small>ラン</small> 妨 <small>ホウ</small>
Wreedelyke intring	襲 <small>シユウ</small> 掠 <small>ラク</small>
Snuit de kaars	切 <small>キレ</small> 心 <small>シン</small> 蠟 <small>ロウ</small> 燭 <small>ロク</small>
Zal de kaars fnuiten?	心 <small>シン</small> 切 <small>キレ</small> 蠟 <small>ロウ</small> 燭 <small>ロク</small>
De kaars is al gefnooten	切 <small>キレ</small> 心 <small>シン</small> 蠟 <small>ロウ</small> 燭 <small>ロク</small>

	( 武 )
	( 文天 )
Plaiades	昂 <small>ウラホシ</small> 宿 <small>シヨク</small>
Buy	暴 <small>ウラサメ</small> 雨 <small>アメ</small>
Neevel	陰 <small>ウラクモ</small> 雲 <small>クモ</small>
	( 理地 )
Dorp	村 <small>ムラ</small>
Begraaf plaats	墓 <small>ムシ</small> 兆 <small>シヨ</small>
Woest eiland	島 <small>シマ</small> 無 <small>ムシ</small> 人 <small>シ</small>
	( 冷時 )
Oudtyd	往 <small>ムカシ</small> 古 <small>コ</small>
Voordezen	同上

( 室宮 )

Nokbalk 棟ムネ

Nok 屋極ムネ

Paardstal 厩ウマヤ

( 品人 )

Krygsman 武者ムシヤ

Paardvoeder 奴牧馬ムシヤ

Paardbezorger 管馬ムシヤ

( 倫家 )

Bruidgom 壻ムスコ

Zoon 息男ムスコ

Dochter 息女ムスメ

( 體身 )

Borst 胸ムネ

Borst kwaalen 胸病ムネノヤミ

Stopping der borst 胸痞ムネツカ

Walging 嘔氣ムカツキ

Hartklopping 驚悸ムササビ

Voortand 板齒ムカウバ

Gewormde tand 齲齒ムシクハ

Wormen 蟲病ムシケ

Romp 軀屍ムクロ

Droevigheid 鬱愁ムスホレ

Eigennatuur 生質ムシツキ

Natuur 同上

( 用器 )

Stroo mat

藁席カシロ

Micolascopium

鏡頭カシロ

Stoof middel

尉カシロ

Zweep

鞭カシロ

Roede

同上

Spoor

我朝是ハクニ  
朝名ナリ  
器ナリ  
鞭付テアル

( 食飲 )

Gestoofde ding

蕪子カシロ

Calcineren

煨カシロ

Gezoute pruim

塩梅カシロ

Gekookte garst

來飯カシロ

( 色采 )

Purper

紫カシロ

( 事人 )

Vergeefs

空カシロ

Vriendelyk

睦カシロ

Vriendelyk

睦カシロ

Vredezaam

同上

Gewormte

蠱カシロ

Uyttrekken

鳥毛カシロ

Betaaling

報カシロ

Onnozél

無能カシロ

Onnodig

無用カシロ

Weergaloos

無類カシロ

Geen overweeinging

慮カシロ

Gezond

無思カシロ

百五



Zonder houwer	無刀 <small>ムタウ</small>
Geen verstand	無智 <small>ムチ</small>
Dom	同上
Ongelyk	無理 <small>ムリ</small>
Geen baat	無益 <small>ムエキ</small>
Onmanierlyk	無法 <small>ムホフ</small>
Onmeetelyk	無量 <small>ムリヤウ</small>
Onnozel	虛事 <small>ムコト</small>
In den droom	夢中 <small>ムチウ</small>
Over	向 <small>ムカフ</small>
Stooven	蒸 <small>ムス</small>
Leelyk	汚穢 <small>ムカシ</small>
Samenkomen	群 <small>ムラ</small>
Grammen	發憤 <small>ムツク</small>
Binden	結 <small>ムスブ</small>

Graag hebben	貪 <small>ムサブル</small>
Lekker	美味 <small>ムシ</small>
Ontfanging	迎 <small>ムカヒ</small>
Dompelen	埋 <small>ムスル</small>
Bezwaarlyk	困難 <small>ムカシ</small>
Moeyelyk	同上
( 物動 )	
Mol	鼯鼠 <small>ムラモリ</small>
Duyfend voet	蜈蚣 <small>ムカデ</small>
Paard	馬 <small>ウマ</small>
Worm	蟲 <small>ムシ</small>
Ongedierte	同上
( 物植 )	

Gerst

大麥 オホムギ

Garst

同上

Garst ftroo

麥稈 オホムギ

Pruym

梅 ウメ

Pruym boom

梅樹 ウメノキ

丁  
三  
四

